

JVC

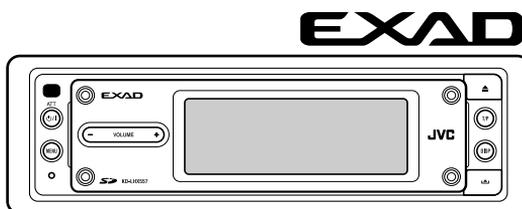
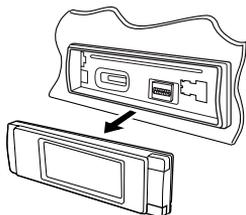
ENGLISH

РУССКИЙ

CD/SD RECEIVER

ПРИЕМНИК С ПРОИГРЫВАТЕЛЕМ КОМПАКТ-ДИСКОВ И SD-КАРТ

KD-LHX557



For installation and connections, refer to the separate manual.

Указания по установке и выполнению соединений приводятся в отдельной инструкции.

В соответствии с Законом Российской Федерации "О защите прав потребителей" срок службы (годности) данного товара "по истечении которого он может представлять опасность для жизни, здоровья потребителя, причинять вред его имуществу или окружающей среде" составляет семь (7) лет со дня производства. Этот срок является временем, в течение которого потребитель данного товара может безопасно им пользоваться при условии соблюдения инструкции по эксплуатации данного товара, проводя необходимое обслуживание, включающее замену расходных материалов и/или соответствующее ремонтное обеспечение в специализированном сервисном центре.

Дополнительные косметические материалы к данному товару, поставляемые вместе с ним, могут храниться в течение двух (2) лет со дня его производства.

Срок службы (годности), кроме срока хранения дополнительных косметических материалов, упомянутых в предыдущих двух пунктах, не затрагивает никаких других прав потребителя, в частности, гарантийного свидетельства JVC, которое он может получить в соответствии с законом о правах потребителя или других законов, связанных с ним.

For canceling the display demonstration, see page 8.

Информацию об отмене демонстрации функций дисплея см. на стр. 8.

INSTRUCTIONS ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



GET0285-001A
[EE]

Благодарим Вас за приобретение изделия JVC.

Перед тем, как приступить к эксплуатации, пожалуйста, внимательно прочитайте все инструкции с тем, чтобы полностью изучить и обеспечить оптимальную работу этого устройства.

ВАЖНО ДЛЯ ЛАЗЕРНОЙ АППАРАТУРЫ

1. ЛАЗЕРНАЯ АППАРАТУРА КЛАССА 1
2. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не открывайте верхнюю крышку. Внутри устройства нет частей, которые пользователь может отремонтировать. Ремонт должен осуществляться квалифицированным обслуживающим персоналом.
3. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Видимое и невидимое лазерное излучение при открытом устройстве, отказе или нарушении блокировки. Избегайте прямого воздействия излучения.
4. **ЭТИКЕТКА:** ПРЕДУПРЕЖДАЮЩАЯ ЭТИКЕТКА, РАЗМЕЩЕННАЯ НА НАРУЖНОЙ СТОРОНЕ УСТРОЙСТВА.

CAUTION: Visible and invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM.	ADVARSEL: Synlig og usynlig laserstråling når maskinen er åben eller interlocken fejler. Undgå direkte eksponering til strålingen.	VARNING: Synlig och osynlig laserstråling när den öppnas och spårren är urkopplad. Beträkta ej strålen.	VARO: Avattassa ja suojalukitus ohjeltuna tai viallisena olet alittina näkyvälle ja näkymättömälle laserstråleille. Vältä säteen kohollistamista suoraan itseäsi.
--	---	--	--

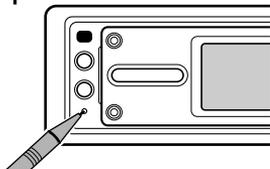
Предупреждение:

Если приемник используется во время поездки на автомобиле, следует, не отвлекаясь, следить за дорогой, иначе может произойти дорожно-транспортное происшествие.

Внимание:

- Не используйте шариковую ручку и подобные предметы с острым наконечником для работы с сенсорной панелью (они могут стать причиной повреждения сенсорной панели).
- Если температура внутри автомобиля ниже 0°C, функции анимации и прокрутки текста будут приостановлены, чтобы предотвратить появление “смазанного” изображения на дисплее. На дисплее появляется надпись **LowTEMP**. Когда температура повысится до нормального рабочего значения, эти функции опять будут работать.

Как перенастроить Ваше устройство

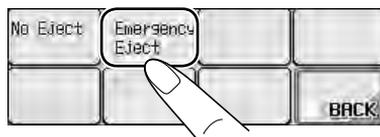
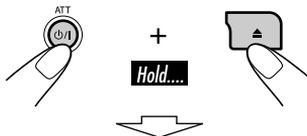


При этом перезапустится микропроцессор. Запрограммированные настройки будут также удалены.

Принудительное извлечение диска

Если диск не распознается приемником или не извлекается, извлеките диск следующим образом.

- Если вставлена SD-карта, сначала извлеките ее (см. стр. 18).



- Если это не поможет, попробуйте перенастроить приемник.
- Будьте осторожны, не уроните диск при извлечении.

Содержание

Как перенастроить Ваше устройство....	2	Настройки звучания.....	24
Принудительное извлечение диска....	2	Настройка основного меню выбора	
Как пользоваться данным		настроек звучания—SEL	24
руководством	4	Выбор запрограммированных режимов	
Изменение режима дисплея во время		звучания (i-EQ: программируемый	
воспроизведения	4	эквалайзер)	25
Панель управления		Сохранение собственных режимов	
— KD-LHX557.....	5	звучания	25
Расположение кнопок	5	Графические изображения	26
Пульт дистанционного		Стандартная процедура.....	26
управления — RM-RK300	6	Загрузка файлов	26
Основные элементы и функции.....	6	Удаление файлов	27
Начало работы	7	Активация загруженных файлов	29
Основные операции	7	Общие настройки — PSM	30
Отмена демонстрации функций		Стандартная процедура	30
дисплея	8	Выбор режима затемнения.....	35
Настройка часов	8	Изменение цвета дисплея	35
Операции с радиоприемником.....	9	Другие основные функции	37
Прослушивание радио	9	Присвоение названий источникам	37
Сохранение радиостанций	10	Изменение угла наклона панели	
Прослушивание запрограммированной		управления	38
радиостанции	11	Отсоединение панели управления	38
Операции с FM RDS	12	Операции с внешними	
Поиск любимой программы FM RDS.....	12	устройствами	39
Сохранение любимых программ.....	13	Операции с тюнером DAB	40
Использование функции резервного		Прослушивание тюнера DAB.....	40
приема.....	13	Сохранение служб DAB в памяти.....	42
Отслеживание той же программы		Настройка на запрограммированную	
(сеть-отслеживающий прием).....	14	службу DAB	42
Использование служб сообщений		Использование резервного приема ...	43
радиотекста RDS (Radiotext – RT)	15	Отслеживание той же программы	
Операции с диском или		—альтернативный прием.....	44
SD-картой.....	16	Обслуживание	45
Воспроизведение диска в приемнике	16	Дополнительная информация	
Воспроизведение дисков с помощью		о приемнике	46
устройства автоматической смены		Устранение проблем.....	50
компакт-дисков	17	Технические характеристики....	53
Воспроизведение SD-карты.....	18		
Другие основные функции	20		
Выбор режимов воспроизведения	23		

*Для Вашей безопасности....

- Не повышайте слишком сильно громкость, поскольку в результате этого заглушаются внешние звуки, что делает опасным управление автомобилем.
- Остановите автомобиль перед тем, как выполнять любые сложные операции.

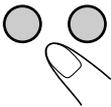
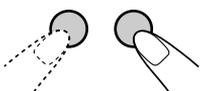
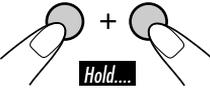
*Температура внутри автомобиля....

Если Вы припарковали Ваш автомобиль на длительное время в жаркую или холодную погоду, перед тем, как включить это устройство, подождите до тех пор, пока температура в автомобиле не придет в норму.

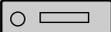
Как пользоваться данным руководством

Для того, чтобы сделать объяснения простыми и понятными, используются следующие методы:

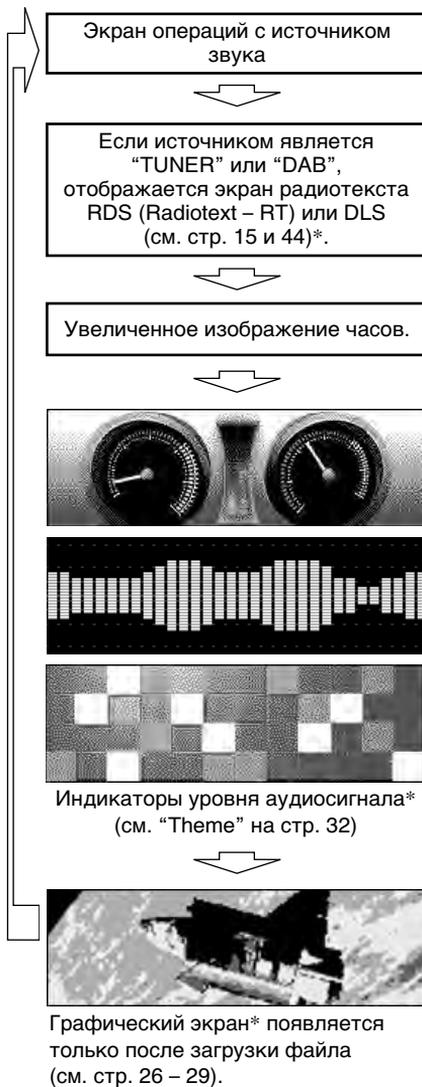
- Некоторые советы и примечания приведены в разделе “Дополнительная информация о приемнике” (см. стр. 46 – 49).
- Операции с кнопками и сенсорной панелью описаны в основном с помощью рисунков:

	Нажать кратковременно.
	Нажать неоднократно.
	Нажать любую из указанных.
	
	Нажать и удерживать до получения необходимого результата.
	Нажмите и удерживайте нажатыми обе кнопки одновременно.

Используются следующие обозначения...

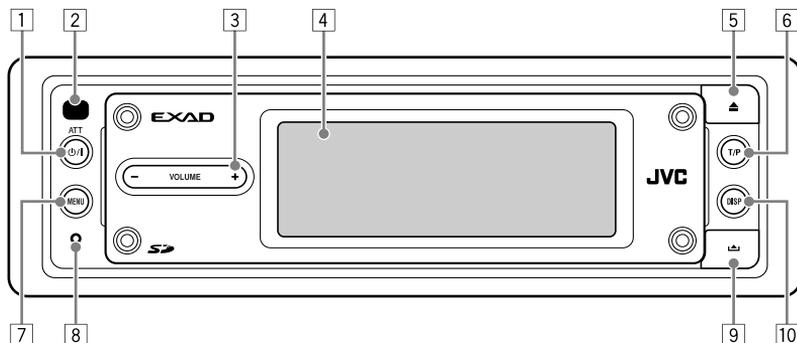
-  : Операции с встроенным проигрывателем компакт-дисков.
-  : Операции с внешним устройством автоматической смены компакт-дисков.
-  : Операции с SD-проигрывателем.

Изменение режима дисплея во время воспроизведения



* При управлении проигрывателем эти экраны будут временно удалены с дисплея.

Расположение кнопок



- | | |
|---|--|
| <p>1 Кнопка ATT (резервный/работающий аттенуатор)</p> <p>2 Телеметрический датчик</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>НЕ подвержайте телеметрический датчик воздействию яркого света (прямых солнечных лучей или искусственного освещения).</i> <p>3 Кнопка VOLUME + / -</p> <p>4 Сенсорная панель</p> | <p>5 Кнопка ▲ (извлечение)</p> <p>6 Кнопка T/P (программа движения транспорта/тип программы)</p> <p>7 Кнопка MENU</p> <p>8 Кнопка сброса</p> <p>9 Кнопка ▲ (снятие панели управления)</p> <p>10 Кнопка DISP (дисплей)</p> |
|---|--|

Основные сенсорные панели

- При работе с сенсорной панелью касайтесь только области, находящейся внутри границы значков кнопок.

Экран выбора источника звука



На экране отображается надпись "CD-CH" или "EXT-IN" в зависимости от настройки "Ext Input" (см. стр. 34).

Если источник звука не готов, его нельзя выбрать. Значок кнопки отобразится в режиме негативного изображения.

Основное меню

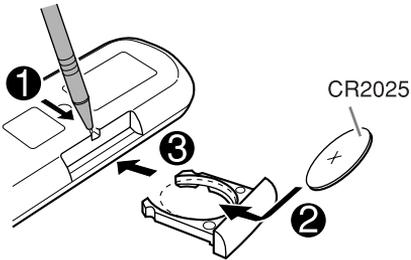


Не отображается, если в качестве источника выбрано "LINE-IN" или "EXT-IN" (внешнее устройство).

Отображается только при воспроизведении звукового компакт-диска или когда источником является "LINE-IN" или "EXT-IN".

- Для возврата к предыдущему экрану нажмите "BACK" (если отображается). См. также стр. 46.

Установка литиевой батареи-таблетки (CR2025)

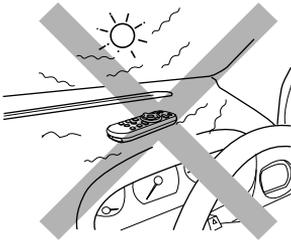


- При использовании направляйте пульт дистанционного управления непосредственно на датчик дистанционного управления, расположенный на приемнике. Убедитесь в том, что между ними нет никаких препятствий.

Предупреждение:

- Во избежание несчастных случаев храните аккумуляторную батарею в недоступном для детей месте.
- Во избежание перегрева или растрескивания батареи, а также риска возникновения пожара соблюдайте следующие указания:
 - Не перезаряжайте, не укорачивайте, не разбирайте и не нагревайте батарею, а также не подвергайте ее воздействию огня.
 - Не оставляйте аккумуляторную батарею рядом с другими металлическими материалами.
 - Не разбирайте аккумуляторную батарею с помощью пинцета или аналогичного инструмента.
 - При утилизации батареи или помещении ее на хранение оберните батарею изоляционной лентой и изолируйте ее полюса.

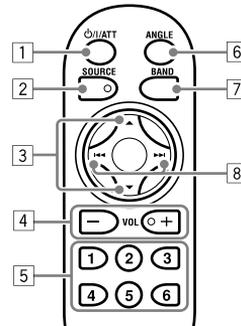
Внимание:



Приемник поставляется с функцией рулевого пульта дистанционного управления.

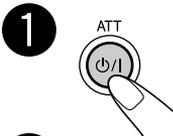
- Для получения информации о подключении монитора см. Руководство по установке/подключению (отдельное руководство).

Основные элементы и функции



- 1 Кнопка Φ /I/ATT (резервный/работающий/аттенуатор)
 - Включение и отключение питания, а также ослабление звука.
- 2 Кнопка SOURCE
 - Осуществляет выбор источника звука.
- 3 Кнопки \blacktriangle (вверх) / \blacktriangledown (вниз)
 - Смена запрограммированных радиостанций.
 - Изменение служб для DAB.
 - Изменение папок MP3/WMA.
- 4 Кнопки VOL (громкость) + / -
 - Настройка уровня звука.
- 5 Нумерованные кнопки
 - При нажатии - выбор запрограммированной радиостанции (или службы). При нажатии и удерживании - сохранение радиостанции (или службы).
 - Выбор дорожек во время воспроизведения звуковых компакт-дисков или CD-текста.
 - Выбор папок при воспроизведении дисков MP3/WMA или SD-карты.
 - Выбор дисков во время использования устройства автоматической смены компакт-дисков.
- 6 Кнопка ANGLE
 - Настройка угла наклона панели управления.
- 7 Кнопка BAND
 - Выбор диапазона частот для FM/AM и DAB.
- 8 Кнопки $\blacktriangleleft\blacktriangleleft$ / $\blacktriangleright\blacktriangleright$
 - При нажатии - поиск радиостанций (или групп). При нажатии и удерживании нажатыми - переход на другие частоты.
 - Изменение дорожек диска или SD-карты при нажатии.
 - Быстрая перемотка дорожки вперед или назад при нажатии и удерживании нажатыми.

Основные операции

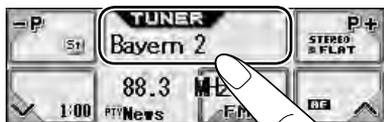


Мгновенное снижение громкости (ATT)

Для восстановления звука нажмите еще раз.



2 Выбор источника звука.



Выключение питания

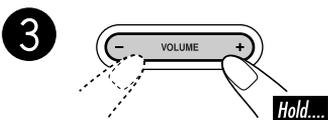


Источник звука можно также выбрать с помощью....



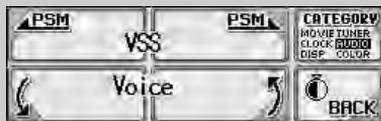
Предостережение, касающееся настройки громкости:

По сравнению с другими источниками звука диски создают незначительный шум. Уменьшите громкость перед воспроизведением диска, чтобы предотвратить повреждение динамиков из-за внезапного повышения уровня громкости на выходе.



Система голосовой поддержки (VSS)

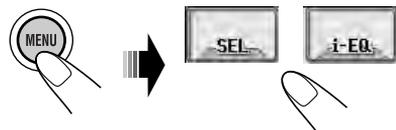
Для системы голосовой поддержки (VSS) можно выбрать значение "Beer" или "Voice".



Если выбрано "Voice", используемый для VSS язык изменяется на выбранный язык—русский (Russian), французский (French) или английский (English).

Информацию об изменении настройки VSS см. на стр. 34.

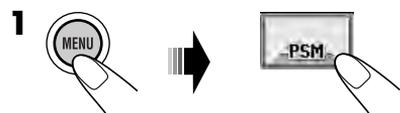
4 Настройка необходимого звука. (См. страницы 24 и 25).



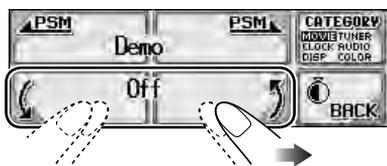
Отмена демонстрации функций дисплея

Если в течение 20 секунд не будет выполнено операций, начнется демонстрация функций дисплея.

[По умолчанию: Interval]—см. стр. 30.



2 Выберите “Off”.



3 Выйдите из режима настройки.

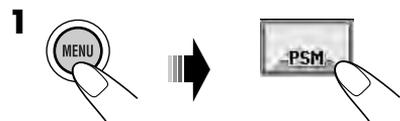


Включение демонстрации функций дисплея

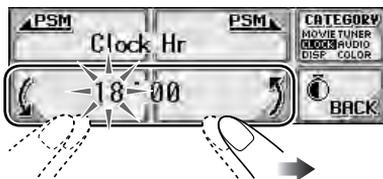
В описанном выше действии **2** выберите “All Time” или “Interval”.

Более подробную информацию см. на стр. 30.

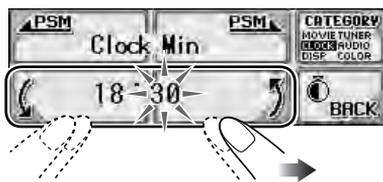
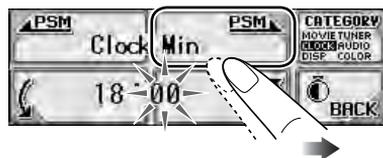
Настройка часов



3 Установите час.



4 Выберите “Clock Min” (минута) и настройте минуту.



5 Выберите “24H/12H”, затем “24Hours” или “12Hours”.

6 Выйдите из режима настройки.



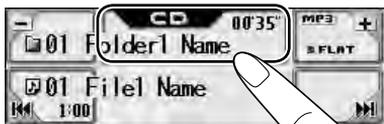
Просмотр текущего времени на часах при выключенном питании



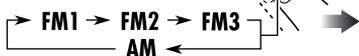
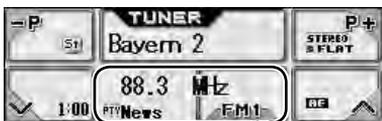
Операции с радиоприемником

Прослушивание радио

- 1 Выберите “TUNER”.



- 2 Выберите диапазон частот (FM/AM).



- 3 Начните поиск радиостанции.



При обнаружении радиостанции поиск прекращается.

Чтобы остановить поиск, нажмите эту же кнопку еще раз.

Настройка на радиостанцию вручную

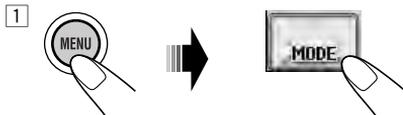
В действии 3 слева...



- 2 Выберите частоты желаемых радиостанций.



При слабом стереофоническом радиовещании на частоте FM



- 2 Выберите “MONO On”.



Прием улучшается, но стереоэффект будет потерян.

- 3 Выйдите из режима настройки.



Для восстановления стереоэффекта повторите ту же процедуру и выберите “MONO Off” в действии 2.

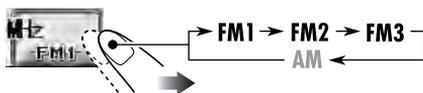
Сохранение радиостанций

Для каждого диапазона частот можно запрограммировать 6 радиостанций.

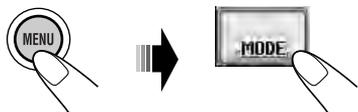
РУССКИЙ

■ Автоматическое программирование FM-радиостанций – SSM (Strong-station Sequential Memory – последовательная память для радиостанций с устойчивым сигналом)

1 Выберите необходимый диапазон FM (FM1 – FM3) для сохранения.



2



3



Hold....

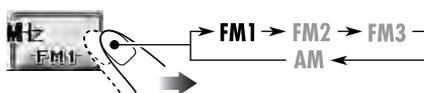


Осуществляется поиск местных FM-радиостанций с наиболее сильными сигналами и их автоматическое сохранение в диапазоне FM.

■ Программирование вручную

Пример: Сохранение FM-радиостанции с частотой 92.5 МГц для запрограммированного канала с номером 4 диапазона FM1.

1

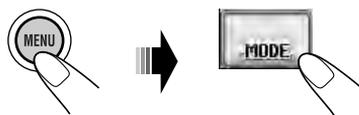


2

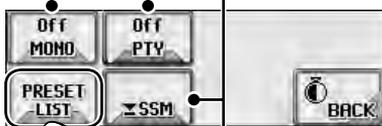


• Удерживая нажатой кнопку P+ или P-, можно отобразить список запрограммированных радиостанций (см. действие 5 ниже).

3



4

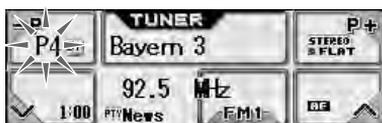


Отображается только для FM.

5



Hold....



Прослушивание запрограммированной радиостанции

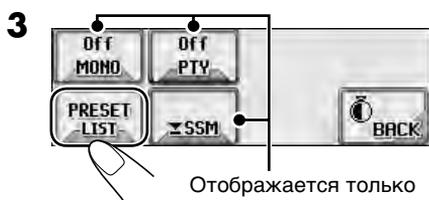
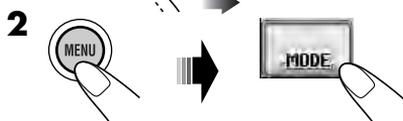


- 2 Выберите необходимую радиостанцию (1 – 6).



- Удерживая нажатой кнопку **P+** или **P-**, можно отобразить список запрограммированных радиостанций (см. ниже).

Выбор запрограммированной радиостанции из списка



Отображается только для FM.

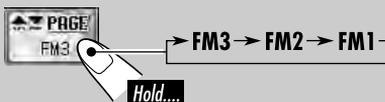
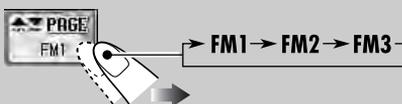
- 4 Выберите запрограммированный номер.



Список запрограммированных радиостанций

В этом списке отображается частота радиостанции или имя запрограммированной радиостанции (первые 8 символов).

Отображается только для FM.



Поиск любимой программы FM RDS

Посредством поиска кода РТУ можно настроиться на радиостанцию, передающую Вашу любимую программу.

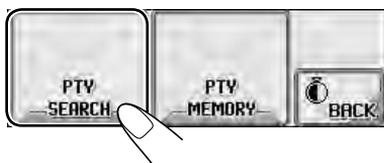
- Информацию о сохранении любимой программы см. на стр. 13.

РУССКИЙ

1

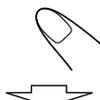


2



3

Выберите код РТУ.



Если есть радиостанция, передающая в эфир программу того же кода РТУ, что был Вами выбран, осуществляется настройка на эту радиостанцию.

- * Нажмите для перехода к следующему списку; удерживайте нажатой для возврата к предыдущему списку.

Что можно делать с помощью RDS

Система RDS (Radio Data System) позволяет FM-радиостанциям отправлять дополнительный сигнал вместе с обычными сигналами программ.

При приеме данных RDS приемник может выполнять следующие операции:

- Поиск типа программы (РТУ) (см. столбец слева)
- Временное переключение в режим приема сообщений о движении на дорогах—резервный прием ТА. (См. стр. 13.)
- Временное переключение на любимую программу—резервный прием РТУ. (См. страницы 14 и 33.)
- Автоматическое отслеживание той же программы—сеть-отслеживающий прием (см. стр. 14)
- Поиск программы (см. стр. 33)
- Получение сообщений от службы радиотекста RDS (Radiotext - RT) (см. стр. 15)

Коды РТУ

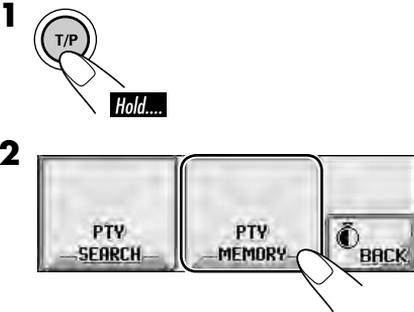
News, Affairs, Info, Sport, Educate, Drama, Culture, Science, Varied, Pop M (музыка), Rock M (музыка), Easy M (музыка), Light M (музыка), Classics, Other M (музыка), Weather, Finance, Children, Social, Religion, Phone In, Travel, Leisure, Jazz, Country, Nation M (музыка), Oldies, Folk M (музыка), Document

Сохранение любимых программ

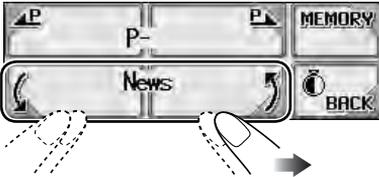
Можно сохранить шесть типов любимых программ.

Программирование типов программ:

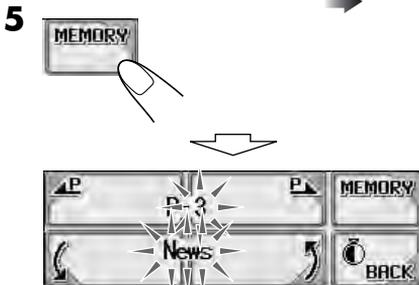
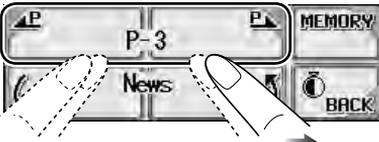
1	2	3	4	5	6
Pop M	Rock M	Easy M	Classics	Affairs	Varied



3 Выберите код РТУ.



4 Выберите запрограммированный номер.



Выбранный код РТУ сохраняется на выбранном запрограммированном номере.

6 Повторите действия **3** до **5** для сохранения других кодов РТУ для других запрограммированных номеров.

7 Выйдите из режима настройки.



Использование функции резервного приема

Резервный прием ТА

Резервный прием ТА позволяет временно переключаться на передачу сообщений о движении на дорогах (ТА) с любого источника, кроме радиостанции АМ.

- Если какая-либо радиостанция начинает передавать сообщение о движении на дорогах, на экране дисплея появляется надпись "Traffic News", и приемник временно настраивается на эту радиостанцию. Громкость меняется до запрограммированного уровня громкости ТА (см. стр. 33).

Включение функции резервного приема ТА



Появляется индикатор ТР.

- Если индикатор ТР загорается, функция резервного приема ТА включена.
- Если индикатор ТР мигает, функция резервного приема ТА еще не включена. (Это происходит при прослушивании FM-радиостанции без RDS-сигналов, необходимых для резервного приема ТА). Для активации резервного приема ТА настройте приемник на другую радиостанцию (или службу), обеспечивающую соответствующие сигналы. Индикатор ТР прекратит мигать и будет гореть.

Продолжение на следующей странице...

Отключение функции резервного приема ТА



Индикатор TP гаснет.

Резервный прием РТУ

Резервный прием РТУ позволяет приемнику временно переключаться на любимую программу с любого источника, кроме радиостанции AM.

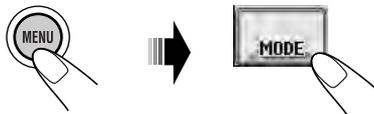
- Данная функция влияет также на тюнер DAB.

Информацию о выборе предпочитаемого кода РТУ для функции резервного приема РТУ см. на стр. 33.

Индикатор РТУ либо загорается, либо мигает.

Активация функции резервного приема РТУ

1



2 Выберите один из кодов РТУ.



Выбранный код РТУ
RPT Off

3 Выйдите из режима настройки.



Появляется индикатор РТУ.

- Если индикатор РТУ загорается, функция резервного приема РТУ включена.
- Если индикатор РТУ мигает, функция резервного приема РТУ еще не включена. Для активации резервного приема РТУ настройте приемник на другую радиостанцию (или службу), обеспечивающую соответствующие сигналы. Индикатор РТУ прекратит мигать и будет гореть.

Отключение функции резервного приема РТУ

В действии 2 выберите "RPT Off".
Индикатор РТУ гаснет.

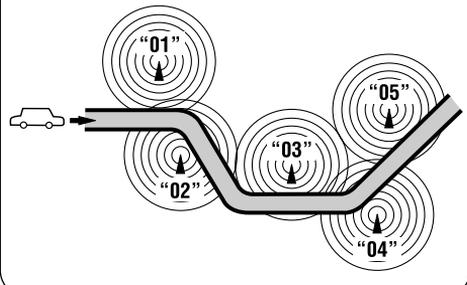
Отслеживание той же программы (сеть-отслеживающий прием)

При поездке по региону, где невозможен качественный прием в диапазоне FM, данный приемник автоматически настраивается на другую радиостанцию FM RDS в той же сети, которая может передавать в эфир ту же программу с помощью более сильных сигналов (см. иллюстрацию ниже).

В настройках, установленных на заводе-изготовителе, сеть-отслеживающий прием включен.

Для получения информации об изменении параметров сеть-отслеживающего приема см. "AF-Regn'l" на стр. 33.

Радиовещание программы А в других диапазонах частот (01 – 05)



Использование службы сообщений радиотекста RDS (Radiotext – RT)

Что такое радиотекст RDS

Радиотекст RDS – это часть информационного сигнала RDS, передающая различную информацию в виде текста (например, информацию о программах, номера телефонов, адреса электронной почты и веб-адреса, информацию об исполнителях и названиях, а также заголовки новостей). Услуга передачи текстовых сообщений является частью функции радиовещания RDS. Одно сообщение может содержать до 64 символов.

Такая служба сообщений является дополнительной услугой и поддерживается не всеми радиостанциями.

Как только приемник настроится на радиостанцию, поддерживающую услугу передачи сообщений, данная услуга предоставляется автоматически.

Для использования услуги передачи текстовых сообщений выберите экран радиотекста “Radiotext” (RT) (см. стр. 4).

Отображение информации радиотекста RDS (RT)

Во время прослушивания радиостанции, поддерживающей радиотекст (RT)....



Отображается экран радиотекста.



Загрузка данных займет некоторое время. Во время загрузки появляется надпись “Loading”.

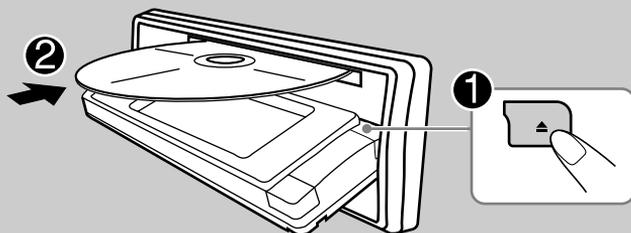
Если текстовое сообщение недоступно, экран с текстом автоматически заменится начальным экраном. Если служба текстовых сообщений доступна, текстовый экран появится автоматически еще раз.

Операции с диском или SD-картой

Воспроизведение диска в приемнике



РУССКИЙ



Все дорожки будут воспроизводиться последовательно до тех пор, пока не произойдет смена источника или не будет извлечен диск.

О дисках MP3 и WMA

“Дорожки” MP3 и WMA (Windows Media® Audio) (слова “файл” и “дорожка” взаимозаменяемы в данном руководстве) записываются в “папки”.

- Если в папке MP3 или WMA находится файл изображения <jll>, измененный с помощью программы Image Converter (Wide Ver 1.2), которая поставляется на прилагаемом компакт-диске, можно отобразить это изображение на дисплее во время воспроизведения дорожек из папки (функция ImageLink). (Подробнее см. на стр. 18, 30 и 48).

- При установке дисков MP3 или WMA:

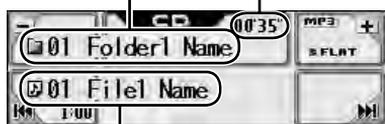


Общее количество папок Тип файла



Общее количество дорожек

Текущая папка*1 Истекшее время воспроизведения



Текущая дорожка*1

- При установке звукового компакт-диска или CD-текста:

Общее время воспроизведения



Общее количество дорожек

Название диска*2 Название дорожки*2



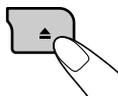
Если звуковому компакт-диску не назначено имя:

Истекшее время воспроизведения



Номер текущей дорожки

Останов воспроизведения и извлечение диска



Для возврата панели управления в прежнее положение нажмите еще раз.

Воспроизведение дисков с помощью устройства автоматической смены компакт-дисков



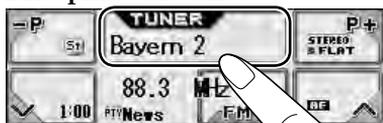
Об устройстве автоматической смены компакт-дисков

Для подключения к данному приемнику рекомендуется использовать устройство автоматической смены компакт-дисков компании JVC, совместимое с MP3.

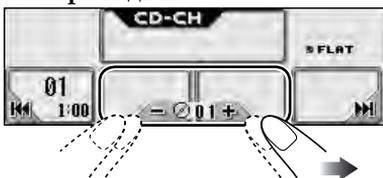
- Кроме того, можно подключать другие устройства автоматической смены компакт-дисков серии СН-Х (кроме моделей СН-Х99 и СН-Х100). Однако эти устройства не поддерживают диски MP3, поэтому воспроизведение дисков MP3 невозможно.
- С данным приемником нельзя использовать устройства автоматической смены компакт-дисков серии КД-МК.
- Текстовая информация о дисках, записанная с помощью функции “CD Text”, может отображаться, если подключено устройство автоматической смены компакт-дисков JVC, поддерживающее функцию “CD Text”.
- Невозможно осуществлять управление любым диском WMA и выполнять его воспроизведение, если используется устройство автоматической смены компакт-дисков.

Все дорожки дисков, вставленных в загрузочный механизм, будут воспроизводиться последовательно до тех пор, пока не произойдет смена источника или загрузочный механизм не будет извлечен из устройства автоматической смены компакт-дисков.

1 Выберите “CD-CH”.



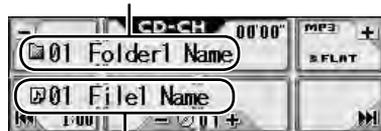
2 Выберите диск.



- Если текущий диск имеет формат MP3:



Текущая папка*1



Текущая дорожка*1

- Если текущим диском является звуковой компакт-диск или диск с CD-текстом:

Название диска*2



Название дорожки*2

Если звуковому компакт-диску не назначено имя:

Истекшее время воспроизведения



Номер текущей дорожки

*1 Если для параметра “Tag” установлено значение “On” (см. стр. 32), рядом с индикатором отображается название альбома или имя исполнителя, а рядом с индикатором – название дорожки.

*2 Отображается только для CD-текста или компакт-дисков (если назначено или записано). (Если для звукового компакт-диска имя не назначено или не записано, кратковременно появляется надпись “No Name”).

Воспроизведение SD-карты



Об использовании SD-карт

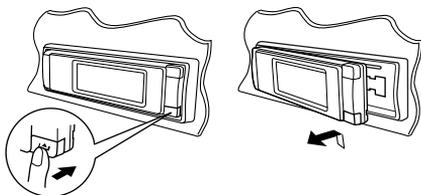
Можно осуществлять воспроизведение дорожек MP3/WMA, записанных на SD-карту, и во время воспроизведения отображать на дисплее сохраненное изображение—ImageLink. (Подробнее см. на стр. 16, 30 и 48.)

Поддерживаются SD-карты, записанные в формате FAT 12/16, рекомендуемая емкость – от 8 Мб до 512 Мб.

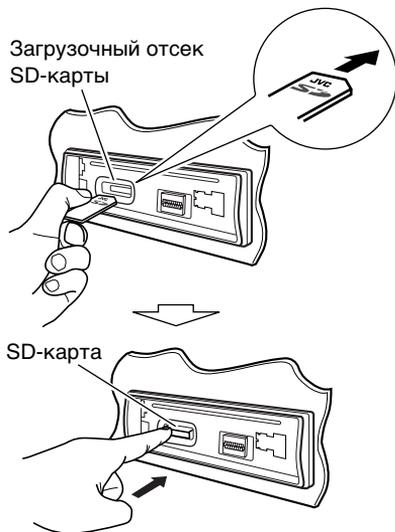
- Данный приемник не поддерживает карты MMC и Mini SD.

Прежде чем отсоединить панель управления, отключите питание.

1 Отсоединение панели управления.



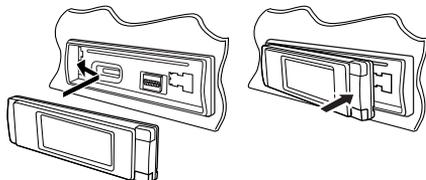
2 Загрузочный отсек SD-карты



Нажмите на SD-карту и вставьте ее до щелчка.

Чтобы извлечь SD-карту, нажмите на SD-карту еще раз.

3 Подключите панель управления.



4

• Панель управления возвращается в исходное положение (см. стр. 38).



Общее количество папок Тип файла



Общее количество дорожек

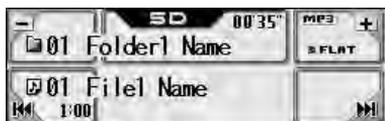
Текущая папка* Истекшее время воспроизведения



Текущая дорожка*

Если дорожки записаны, воспроизведение начинается автоматически.

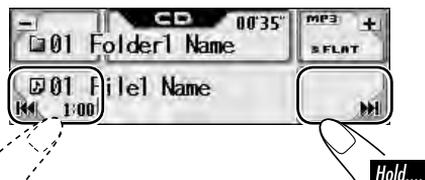
Если загружена SD-карта....



* Если для параметра "Tag" установлено значение "On" (см. стр. 32), рядом с индикатором  отображается название альбома или имя исполнителя, а рядом с индикатором  – название дорожки.

Экраны операций, используемые для выполнения приведенных ниже операций, отображаются при воспроизведении файлов MP3 в приемнике.

Быстрая перемотка дорожки вперед или назад



Переход к следующим или предыдущим дорожкам

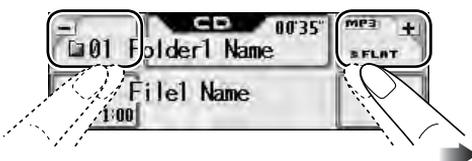


Переход к следующим или предыдущим папкам (только для диска MP3 или WMA)

Для дорожек MP3:  



Для дорожек WMA:  



- Если удерживать значок нажатым, на экране появится список папок (см. стр. 20).

Продолжение на следующей странице....

Выбор диска во время воспроизведения

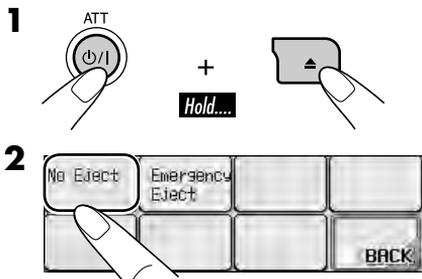


- Если удерживать значок нажатым, на экране появится список дисков (см. столбец справа).

Запрещение извлечения диска



Можно заблокировать диск в загрузочном отсеке.



Мигает надпись "No Eject", и диск невозможно извлечь.

Отмена запрещения

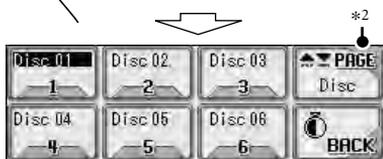
В описанном выше действии **2** нажмите "Eject OK". Некоторое время мигает надпись "Eject OK".

Другие основные функции

- Выбор диска/папки/дорожки из списка



1. Нажатие кнопки "MENU" переводит экран в режим "MODE".
2. Выберите диск (только для устройства автоматической смены компакт-дисков).



Если выбран диск MP3/WMA, появляется список папок.

- Выберите папку (только для диска MP3/WMA или SD-карты).



Если выбрана текущая папка (подсвечивается на экране), появляется список файлов.

- Выберите дорожку (только для диска MP3/WMA или SD-карты).



*3



Появляется список файлов текущей папки.



*2



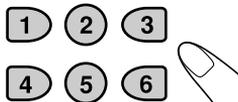
- *1 Отображается, только если текущий диск является диском MP3.
- *2 Нажмите для перехода к следующему списку; удерживайте нажатой для возврата к предыдущему списку.
- *3 Отображается только в том случае, если в качестве источника выбрано "CD-CH".

При использовании пульта дистанционного управления....

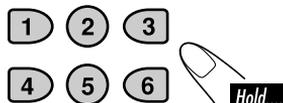


- Выбор диска в устройстве автоматической смены компакт-дисков
- Непосредственный выбор дорожки звукового компакт-диска или CD-текста
- Непосредственный выбор папки на диске MP3/WMA или SD-карте

Выбор номеров 1 – 6:



Выбор номеров 7 (1) – 12 (6):



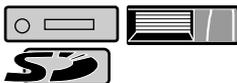
Имена папок должны начинаться с двухзначного номера: 01, 02, 03 и т.д.

■ Быстрый переход на дорожку во время воспроизведения

Для звуковых компакт-дисков или CD-текста:



Для дорожек MP3:

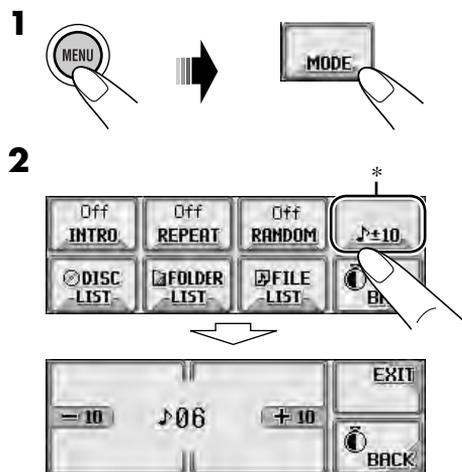


Для дорожек WMA:

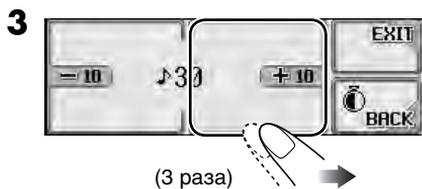


Для дорожек MP3 или WMA можно быстро перейти на дорожку в той же папке.

Пример: Выбор дорожки 32 при воспроизведении дорожки 6 в устройстве автоматической смены компакт-дисков



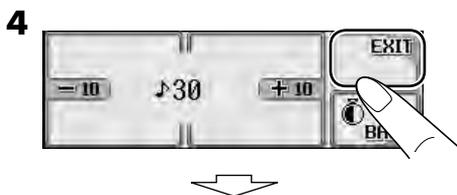
* Выбран источник звучания "CD-CH". Работает только в том случае, если подключено устройство автоматической смены компакт-дисков компании JVC (CH-X1500), совместимое с MP3.



При первом нажатии кнопки "+10" или "-10" осуществляется переход на ближайшую дорожку с большим или меньшим номером, кратным 10 (например, 10, 20 или 30).

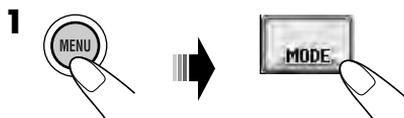
При каждом нажатии кнопки осуществляется переход на 10 дорожек.

- После последней дорожки будет выбрана первая и наоборот.



Выбор режимов воспроизведения

В одно и то же время возможна работа только в одном из следующих режимов воспроизведения.



2 Выберите необходимый режим воспроизведения.

Прслушивание вступлений



Режим	Воспроизведение первых 15 секунд ...
Track:	Все дорожки текущего диска или SD-карты. • При воспроизведении загорается индикатор
Folder*1:	Первые дорожки всех папок текущего диска или SD-карты. • При воспроизведении загорается индикатор
Disc*2:	Первые дорожки всех загруженных дисков. • При воспроизведении загорается индикатор
Off:	Отмена.

Повторное воспроизведение



Режим	Повторное воспроизведение
Track:	Текущая дорожка. • При воспроизведении загорается индикатор
Folder*1:	Всех дорожек текущей папки. • При воспроизведении загорается индикатор
Disc*2:	Все дорожки на текущем диске. • При воспроизведении загорается индикатор
Off:	Отмена.

Воспроизведение в произвольном порядке



Режим	Воспроизведение в произвольном порядке
Folder*1:	Все дорожки текущей папки, затем дорожки следующей папки и т.д. • При воспроизведении загорается индикатор
Disc или SD:	Все дорожки на текущем диске или SD-карту. • При воспроизведении загорается индикатор
All*2:	Все дорожки вставленных дисков. • При воспроизведении загорается индикатор
Off:	Отмена.

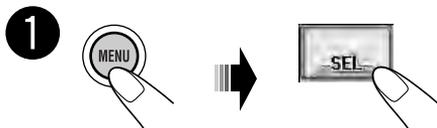
*1 Только при воспроизведении дорожки MP3 (/ /) или WMA (/).

*2 Только при воспроизведении дисков с помощью устройства автоматической смены компакт-дисков ().

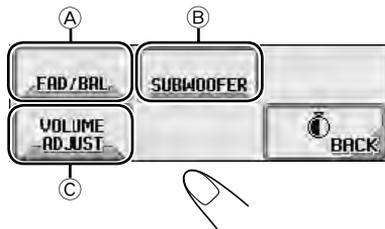
3 Выйдите из режима настройки.



Настройка основного меню выбора настроек звучания – SEL

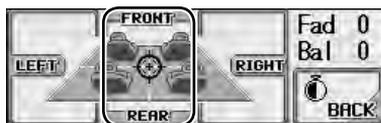


2 Выберите элемент настройки.



3 Настройте выбранный элемент.

Ⓐ Для настройки баланса между выходными сигналами передних и задних динамиков используйте элемент FAD (уровень сигнала).



От F6 (только передние) до R6 (только задние)

Для настройки баланса между выходными сигналами левых и правых динамиков используйте элемент BAL (баланс).



От L6 (только левые) до R6 (только правые)

Ⓑ Выбор предельной частоты для низкочастотного динамика.



55Hz: Частоты выше 55 Гц не воспроизводятся.

85Hz: Частоты выше 85 Гц не воспроизводятся.

115Hz: Частоты выше 115 Гц не воспроизводятся.

Настройте уровень выходного сигнала низкочастотного динамика.



От 00 (мин.) до 08 (макс.)

Ⓒ Настройка уровня входного сигнала для каждого источника (кроме FM). Настройте в соответствии с уровнем входного сигнала FM.



От -05 (мин.) до +05 (макс.)

4 Выйдите из режима настройки.

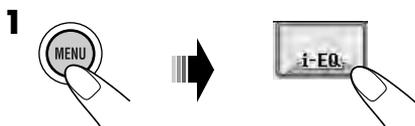


Выбор запрограммированных режимов звучания (i-EQ: программируемый эквалайзер)

Можно выбрать режим звучания, соответствующий музыкальному жанру.

Доступные режимы звучания

FLAT (режим звучания не используется), HARD ROCK, R & B, POP, JAZZ, DANCE, COUNTRY, REGGAE, CLASSIC, USER 1, USER 2, USER 3



2 Выберите режим звучания.



3 Выйдите из режима настройки.



Сохранение собственных режимов звучания

Пример: настройка элемента "FLAT"

1 Выберите "FLAT" (см. столбец слева).

2 Выберите диапазон частот—60Hz, 150Hz, 400Hz, 1kHz, 2.4kHz, 6kHz, 12kHz.

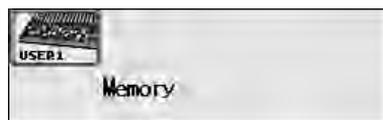


3 Настройте уровень выбранного диапазона частот.



От -05 (мин.) до +05 (макс.)

4 Для настройки других диапазонов частот повторите действия 2 и 3.



Пример: выбор элемента "USER1"

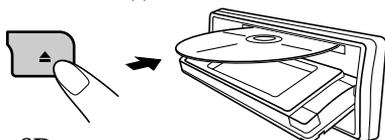
Стандартная процедура

Прежде чем приступить к следующей процедуре, подготовьте компакт-диск однократной записи или SD-карту, содержащие неподвижные (картинки) и подвижные (анимация) изображения.

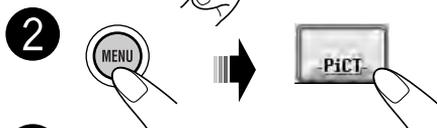
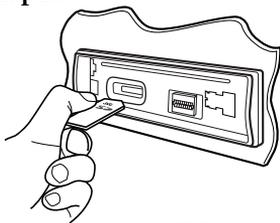
- С помощью программы Image Converter (Wide Ver 1.2), содержащейся на прилагаемом компакт-диске, можно создавать собственные картинки или анимацию. (Примеры приведены на компакт-диске).

РУССКИЙ

- 1** Вставьте компакт-диск однократной записи, SD-карту или прилагаемый компакт-диск.
- Компакт-диск однократной записи или прилагаемый компакт-диск



- SD-карта



- Порядок загрузки файлов:
➔ **Загрузка файлов** (см. стр. 26)
- Порядок удаления файлов:
➔ **Удаление файлов** (см. стр. 27)
- Порядок активации файлов:
➔ **Активация загруженных файлов** (см. стр. 29)

ВАЖНО:

- См. также файлы PDF для Image Converter в папке “Manual” на прилагаемом компакт-диске.
- Имена файлов неподвижных изображений (картинок) должны иметь расширение <jll>, а имена файлов подвижных изображений (анимации) расширение <jla>.
- Перед загрузкой или удалением файлов обратите внимание на следующее:
 - Не загружайте файл, когда ведете машину.
 - Не выключайте зажигание автомобиля во время загрузки или удаления файла.*
 - Не отсоединяйте панель управления во время загрузки или удаления файла.*

* В противном случае загрузка или удаление файла будут выполнены некорректно.

Загрузка файлов

- **OPENING:** Экран приветствия
Загрузка или удаление анимации (максимум 30 кадров), которая будет отображаться после включения приемника.
- **ENDING:** Экран завершения
Загрузка или удаление анимации (максимум 30 кадров), которая будет отображаться перед выключением приемника.
- **PICTURE:** Графический экран
Загрузка или удаление неподвижных изображений (максимум 30 картинок), которые будут отображаться при воспроизведении источника звука.
- **MOVIE:** Графический экран
Загрузка или удаление анимации (максимум 90 кадров), которая будет отображаться при воспроизведении источника звука.

Загрузка анимации или картинок

- Для загрузки анимации требуется продолжительное время.
- Более подробную информацию см. на стр. 49.
- Информацию по активации загруженных файлов см. на стр. 29.

1 В приведенном на стр. 26 действии

3 нажмите



2



Появляется только при выборе "PICTURE".



- При выборе "OPENING", "ENDING" или "MOVIE" отображаются только папки, содержащие файлы с расширением <jla>.
- При выборе "PICTURE" отображаются только папки, содержащие файлы с расширением <jll>.

3 Выберите папку.



(один раз
- для выбранного
в данный момент;
два раза - для
остальных)

4 Выберите файл.



5



Отображается имя файла.

6

- Для загрузки других картинок из этой же папки повторите действия 4 и 5.
- Для загрузки картинок из другой папки нажмите BACK. Затем повторите действия 3 до 5.

7 Выйдите из режима настройки.



Удаление файлов

Удаление сохраненной анимации и картинок

1 В приведенном на стр. 26 действии

3 нажмите....



Продолжение на следующей странице....



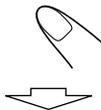
Появляется только при выборе "PICTURE".

3 • Удаление сохраненной анимации



Отображается имя файла.

• Удаление сохраненных картинок



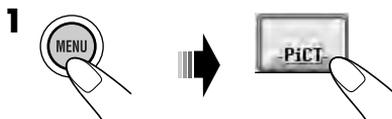
Отображается имя файла.

4 Для удаления других картинок повторите действие 3.

5 Выйдите из режима настройки.



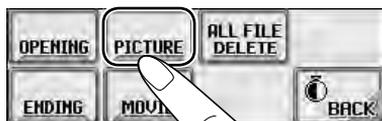
■ Удаление всех сохраненных анимационных и неподвижных изображений



2 • Удаление всех сохраненных файлов



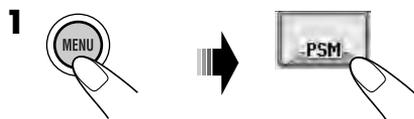
• Удаление всех сохраненных картинок



3 Выйдите из режима настройки.

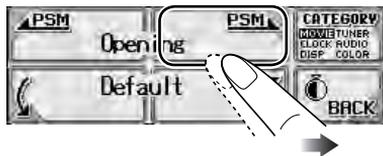


Активация загруженных файлов

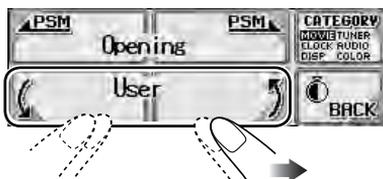


- 2 • Активация анимационных изображений, сохраненных для экранов приветствия и завершения

1 Выберите “Opening” или “Ending”.



2 Выберите необходимую настройку.

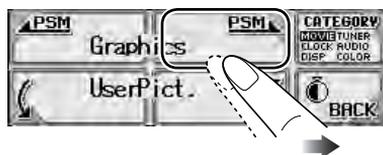


Default: Используется анимационное изображение, заданное в заводских настройках.

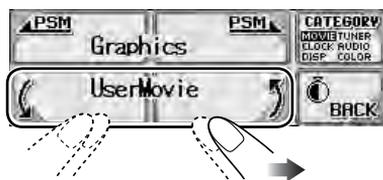
User: Используется анимационное изображение, загруженное пользователем.

- Активация картинки или анимированного изображения на графическом экране

1 Выберите “Graphics”.



2 Выберите необходимую настройку.



UserMovie: Активация измененного анимационного изображения, сохраненного на экране “MOVIE”.

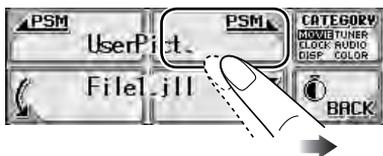
UserSlide: Последовательная активация и отображение измененного неподвижного изображения, сохраненного на экране “PICTURE”.

UserPict.: Активация одного из измененных неподвижных изображений, сохраненных на экране “PICTURE”.

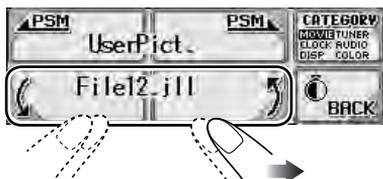
- Выбор неподвижного изображения для режима “UserPict.”.

Если для параметра “Graphics” не выбрано значение “UserPict.”, выбор “UserPict.” невозможен (см. стр. 30.)

1 Выберите “UserPict.”.



2 Выберите необходимый файл.



- 3 Выйдите из режима настройки.

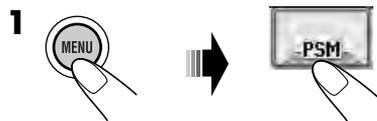


Общие настройки — PSM

Стандартная процедура

Можно изменять параметры PSM (предпочитаемый режим настройки), которые перечислены в таблице ниже.

РУССКИЙ



2 Выберите категорию PSM.

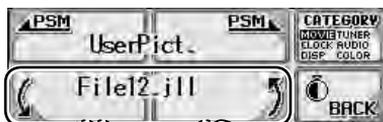


Для перехода к другой категории необходимо просто изменить элементы PSM.

3 Выберите параметр PSM.



4 Настройте выбранный параметр PSM.



5 Повторите действия **2** до **4** для настройки других параметров PSM, если необходимо.

6 Выйдите из режима настройки.



Индикация

Выбираемые настройки, [страница для справки]

Индикация	Выбираемые настройки, [страница для справки]	
MOVIE	<p>Demo Демонстрация функций дисплея</p> <p>All Time: Отображение демонстрационного ролика (анимации).</p> <p>ImageLink: Отображение неподвижной картинке во время воспроизведения дорожки MP3/WMA [16, 18, 48].</p> <p>Interval: [По умолчанию]; Поочередное отображение демонстрационного ролика (анимации) и индикации источника воспроизведения.</p> <p>Off: Отмена.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Данная графика появляется только в том случае, если в течение 20 секунд не было выполнено ни одного действия. 	
	<p>Graphics Рисунки</p> <p>На графическом экране можно активировать картинку или анимацию, [29].</p> <p>UserMovie: Активация измененного анимационного изображения, сохраненного на экране “MOVIE”.</p> <p>UserSlide: Последовательная активация и отображение измененного неподвижного изображения, сохраненного на экране “PICTURE”.</p> <p>UserPict.: [По умолчанию]; Активация одного из измененных неподвижных изображений, сохраненных на экране “PICTURE”.</p>	

Индикация **Выбираемые настройки, [страница для справки]**

MOVIE	KeyIn CFM Клавиши для подтверждения	On: [По умолчанию]; Отображение экрана анимации при включении или выключении питания, смене источника звука или выборе i-EQ. Off: Отмена.
	Opening*1 Экран приветствия	При включении (“Opening”) и выключении (“Ending”) питания, [29].... Default: [По умолчанию]; Использование анимационного изображения, заданного в заводских настройках.
	Ending*1 Экран завершения	User: Используется анимационное изображение, загруженное пользователем.
	UserPict.*2 Изображение, выбираемое пользователем	[По умолчанию: первый сохраненный файл]; В качестве изображения можно выбрать один из сохраненных файлов, [29].
CLOCK	Clock Hr Час	0 – 23 (1 – 12), [8] [По умолчанию: 0 (0:00)]
	Clock Min Минута	00 – 59, [8] [По умолчанию: 00 (0:00)]
	24H/12H Система отображения времени	12Hours $\bar{\sqsubset}$ 24Hours, [8] [По умолчанию: 24Hours]
	Clock Adj Автоматическая настройка часов	Auto: [По умолчанию]; Встроенные часы автоматически настраиваются с помощью данных СТ (время на часах) в сигнале RDS. Off: Отмена.
DISP	Scroll Прокрутка	Once: [По умолчанию]; Для получения информации о диске: однократная прокрутка информации о диске. Для получения радиотекста RDS: постоянная прокрутка текстового сообщения (через 3-секундные интервалы). Для получения текста DAB: прокрутка подробного текста DAB. Auto: Для получения информации о диске: повторение прокрутки (через 5-секундные интервалы). Для получения радиотекста RDS: постоянная прокрутка текстового сообщения (через 3-секундные интервалы). Для получения текста DAB: прокрутка подробного текста DAB. Off: Для получения информации о диске: отмена. Для получения радиотекста RDS: отображение только первой страницы текстового сообщения. Для получения текста DAB: только отображение заголовков (если есть). • Если кнопка DISP удерживается нажатой более одной секунды, может осуществляться прокрутка информации о диске независимо от настройки.

*1 Отображается только после сохранения загруженного файла в памяти.
*2 Отображается только после сохранения загруженного файла в памяти и выбора значения “UserPict.” для параметра “Graphics”.

Индикация	Выбираемые настройки, [страница для справки]
Dimmer Затемнение	Auto: [По умолчанию]; Затемнение дисплея при включении фар. Off: Отмена. On: Включение затемнения. Time Set: Установка таймера затемнения, [35].
From– To *1 Время затемнения	Любое время – любое время, [35] [По умолчанию: 18:00– 7:00]
Contrast Контрастность	1 – 10 [По умолчанию: 5]
LCD Type Тип дисплея	Auto: [По умолчанию]; В дневное время*2 будет выбран режим позитивного изображения, а в ночное время*2 - режим негативного изображения. Positive: Режим позитивного изображения. Negative: Режим негативного изображения (кроме неподвижных изображений, анимации и индикаторов уровня аудиосигнала).
Font Type Тип шрифта	Можно выбрать тип экранного шрифта. 1 [По умолчанию] 2
Tag Отображение тегов	On: [По умолчанию]; Отображение тега ID3 во время воспроизведения дорожек MP3/WMA, [16 – 19]. Off: Отмена.
Theme Аудиометр	Во время воспроизведения можно выбрать индикатор уровня, [4]. Meter 1 [По умолчанию] 2 Meter 2 3 Meter 3 (возврат на начало) • Нажмите DISP несколько раз для отображения выбранного индикатора уровня сигнала.
Key Info Информация кнопки	On: [По умолчанию]; Отображение границ значков кнопок на сенсорной панели для упрощения использования устройства. Off: Отмена. (Через 5 секунд после выполнения операции границы значков кнопок исчезают.)
Sensitiv. Чувствительность сенсорной панели	Можно выбрать уровень чувствительности при использовании сенсорной панели. 1 2 [По умолчанию] 3 (возврат на начало) • Чувствительность понижается от уровня 1 до уровня 3.

*1 Отображается только в том случае, если для “Dimmer” установлено “Time Set”.

*2 В зависимости от настройки “Dimmer”.

Индикация **Выбираемые настройки, [страница для справки]**

TUNER	PTY Stnby Резервный прием РТУ	Можно выбрать один из кодов РТУ для функции резервного приема РТУ, [14].
	AF-Regn'l Прием на альтернативных частотах/прием региональных передач	<p>Когда принимаемые от текущей радиостанции сигналы становятся слабыми...</p> <p>AF: [По умолчанию]; Переключение на другую радиостанцию (программа может отличаться от принимаемой в настоящее время), [14].</p> <ul style="list-style-type: none"> • Загорается индикатор AF. <p>AF Reg: Переключение на другую радиостанцию, передающую ту же программу.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Загорается индикатор REG. <p>Off: Отмена (нельзя выбрать, если для "DAB AF" установлено значение "On").</p>
	TA Volume Громкость передачи сообщений о движении на дорогах	<p>Когда идет прием программы о движении на дорогах (ТА), уровень громкости автоматически меняется на запрограммированный.</p> <p>[По умолчанию: 20]; 0 – 30 или 0 – 50*3</p>
	P-Search Поиск программ	<p>On: Приемник настраивается на другую частоту, передающую ту же программу, прием которой осуществляется на первоначальной запрограммированной радиостанции RDS, если уровень сигналов запрограммированной радиостанции недостаточен.</p> <p>Off: [По умолчанию]; Отмена.</p>
	IF Filter Фильтр промежуточной частоты	<p>Auto: [По умолчанию]; Повышение избирательности тюнера для устранения интерференционных помех от других радиостанций. (Также сопровождается потерей стереоэффекта.)</p> <p>Wide: Могут возникать помехи от сигналов соседних радиостанций, но качество звучания при этом не ухудшается, и сохраняется стереоэффект.</p>
	DAB AF *4 Поиск альтернативной частоты	<p>On: [По умолчанию]; Отслеживание программы среди служб DAB и радиостанций FM RDS, [44].</p> <p>Off: Отмена.</p>
	Announce *4 Резервный прием сообщений	<p>Выберите один из 9 типов сообщений для системы резервного приема сообщений.</p> <p>Travel [По умолчанию] ⇄ Warning ⇄ News ⇄ Weather ⇄ Event ⇄ Special ⇄ Rad Inf (информация радио) ⇄ Sports ⇄ Finance ⇄ (возврат на начало)</p>

*1 Зависит от использования регулятора усиления.
 *2 Отображается только при подключении тюнера DAB.

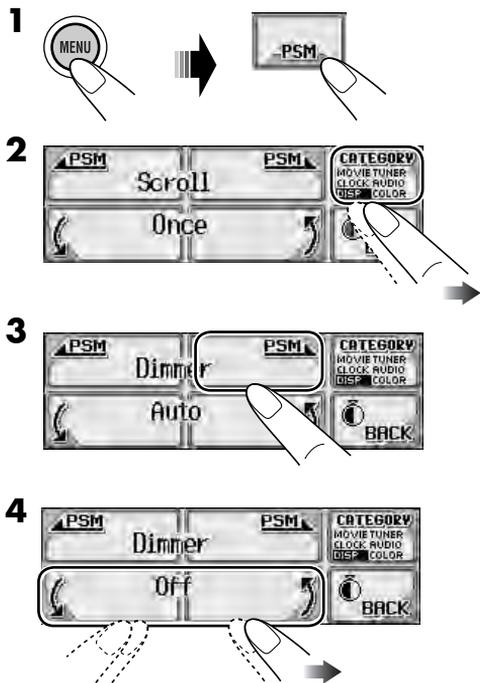
Индикация	Выбираемые настройки, [страница для справки]	
AUDIO	VSS Система голосовой поддержки (VSS)	Beep: Во время управления приемником раздается звуковой сигнал. Voice: [По умолчанию]; Во время управления приемником действия сопровождаются голосовым сигналом на выбранном языке.
	VSS Level Уровень сигнала системы VSS	Можно настроить уровень громкости звуковых сигналов системы VSS. Off (отмена) \curvearrowright 1 \curvearrowright 2 \curvearrowright 3 [По умолчанию] \curvearrowright 4
	Language Язык	Язык системы VSS можно изменить. Russian [По умолчанию] \curvearrowright French (французский) \curvearrowright English (английский) \curvearrowright (возврат на начало)
	Ext Input *1 Ввод внешних сигналов	Changer: [По умолчанию]; Использование устройства автоматической смены компакт-дисков компании JVC, [17]. Ext In: Используется любое внешнее устройство, [39].
	Telephone Отключение звука телефона	Muting1/Muting2: Выберите любой из параметров, обеспечивающий отключение звука при использовании сотового телефона. Off: [По умолчанию]; Отмена. • Если в качестве источника выбран компакт-диск или устройство автоматической смены компакт-дисков, воспроизведение приостанавливается во время отключения звука телефона.
Amp Gain Регулятор усиления	Можно изменить максимальный уровень громкости данного приемника. High PWR: [По умолчанию]; Volume 0 – Volume 50 Low PWR: Volume 0 – Volume 30 (Выберите этот параметр для предотвращения повреждения динамика, если максимальная мощность динамика меньше 52 Вт.) Off: Деактивация встроенных усилителей.	
COLOR	SOURCE Источник звука	[По умолчанию: AllSource]; Можно выбрать предпочитаемый цвет отображения для каждого источника звука или для всех источников, [35, 36].
	USER DAY (USER NIGHT) Цвет, выбираемый пользователем	Можно создавать свои цвета и использовать их в качестве цвета отображения, [36]. USER DAY: Выбираемый пользователем цвет для светлого времени суток*2. USER NIGHT: Выбираемый пользователем цвет для темного времени суток*2.
	R Красный G Зеленый B Синий	00 – 11 [По умолчанию: USER DAY: 07, USER NIGHT: 05] 00 – 11 [По умолчанию: USER DAY: 07, USER NIGHT: 05] 00 – 11 [По умолчанию: USER DAY: 07, USER NIGHT: 05]

*1 Выбор невозможен, если источником является “CD-CH” или “EXT-IN”.

*2 В зависимости от настройки “Dimmer”.

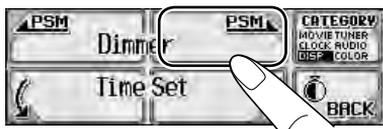
Выбор режима затемнения

Можно переводить дисплей в режим затемнения в вечернее время или по сигналу таймера.

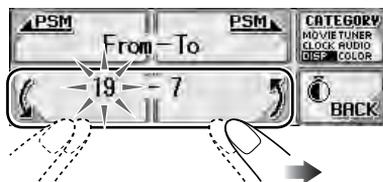


- Auto:** Затемнение дисплея при включении фар.
→ Перейдите к действию 9.
- Off:** Отмена.
→ Перейдите к действию 9.
- On:** Режим постоянного затемнения дисплея.
→ Перейдите к действию 9.
- Time Set:** Установка таймера затемнения.
→ Перейдите к действию 5.

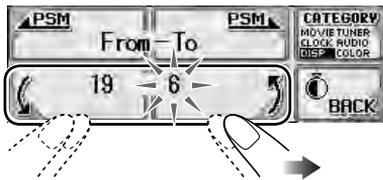
5 Выберите "From-To".



6 Установите время включения функции затемнения.



8 Установите время отключения функции затемнения.



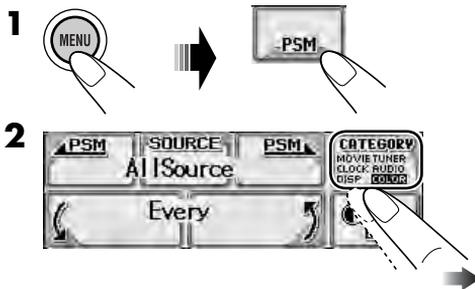
9 Выйдите из режима настройки.



Изменение цвета дисплея

Можно выбрать предпочитаемый цвет отображения для каждого источника звука (или для всех источников).

Установка цвета дисплея



Продолжение на следующей странице...

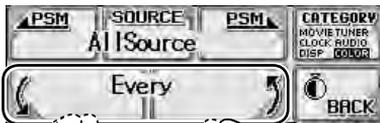
3 Выбор источника звука.



AllSource*1 → CD → SD → Changer
(или Ext In*2) → Line In → FM → AM
→ DAB*3 → (возврат на начало)

- *1 При выборе "AllSource" для всех источников используется один цвет.
- *2 В зависимости от настройки "Ext Input" (см. стр. 34).
- *3 Выбор возможен только при подключении тюнера DAB.

4 Выберите цвет.



Every*4 ⇄ Aqua ⇄ Sky ⇄ Sea ⇄
Leaves ⇄ Grass ⇄ Apple ⇄ Rose ⇄
Amber ⇄ Honey ⇄ Violet ⇄ Grape ⇄
Pale ⇄ User*5 ⇄ (возврат на начало)

- *4 Цвет меняется каждые 2 секунды.
- *5 Используются цвета, измененные пользователем: "USER DAY" и "USER NIGHT" (см. столбец справа).

5 Повторите действия **3** и **4** чтобы выбрать цвет для каждого источника (только если в действии **3** не выбрано значение "AllSource").

6 Выйдите из режима настройки.



■ Создание собственного цвета—User

Можно создавать свои собственные цвета—"USER DAY" и "USER NIGHT".

1 В действии **3** слева выберите цвет "User".



USER DAY → USER NIGHT

2 Выберите основной цвет (R/G/B).



3 Настройте насыщенность (00 – 11) выбранного основного цвета.



4 Повторите действия **2** и **3** для настройки других основных цветов.

5 Выйдите из режима настройки.



Другие основные функции

Присвоение названий источникам

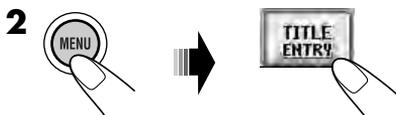
Вы можете присваивать названия компакт-диск (как в данном приемнике, так и в устройстве автоматической смены компакт-дисков), а также внешним устройствам (LINE-IN (подключенным через линейный вход) или EXT-IN (вход для внешних устройств)).

Источники звука	Максимальное число символов
Компакт-диски или CD-CH	До 32 символов (до 30 дисков)
Внешние устройства	До 8 символов

- Невозможно назначить название для CD-текста или диска MP3/WMA.

1 Выбор источников.

- Для компакт-диска в данном приемнике: Вставьте диск.
- Для компакт-дисков в устройстве автоматической смены компакт-дисков: Выберите "CD-CH", затем выберите номер диска.
- Для внешнего устройства: выберите "LINE-IN" или "EXT-IN".

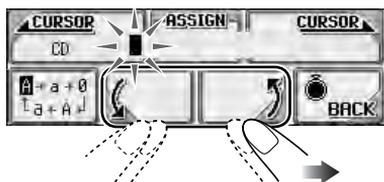


3 Присвойте название (например, компакт-диску).

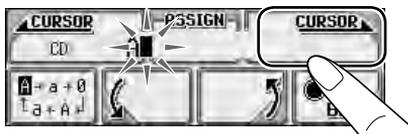
- 1 Выберите набор символов.



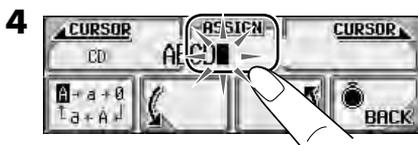
- 2 Выберите символ.



- 3 Перейдите к положению следующего символа.

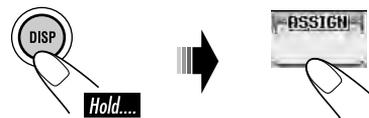


- 4 Повторяйте действия 1 и 3 пока не завершите ввод названия.



Удаление названия полностью

В действии 3 слева...



Доступные символы дисплея

Данный приемник может отображать символы латинского алфавита (A - Z, a - z), кириллицу, числа и символы (см. ниже).

- Эти символы также применяются для отображения различной информации на дисплее.

Символы верхнего регистра (Кириллица)

А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н
О	П	Р	С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы
Ь	Э	Ю	Я	Ё	проемуток								

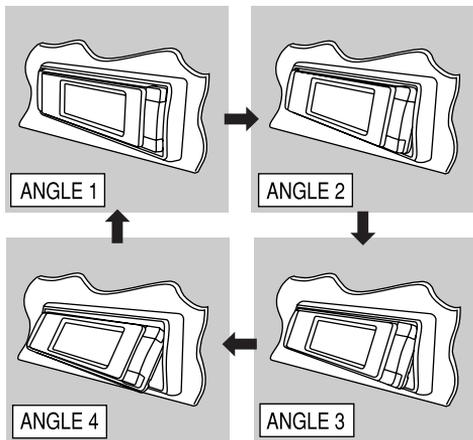
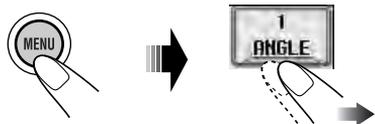
Символы нижнего регистра (Кириллица)

а	б	в	г	д	е	ж	з	и	й	к	л	м	н
о	п	р	с	т	у	ф	х	ц	ч	ш	щ	ъ	ы
ь	э	ю	я	ё	проемуток								

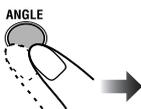
Цифры и знаки

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	!	"	#	\$
%	&	'	()	*	+	,	-	.	/	:	;	<
=	>	?	@	_	`	¡	¢	£	€	α	проемуток		

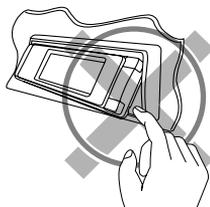
Изменение угла наклона панели управления



При использовании пульта дистанционного управления....



Внимание:

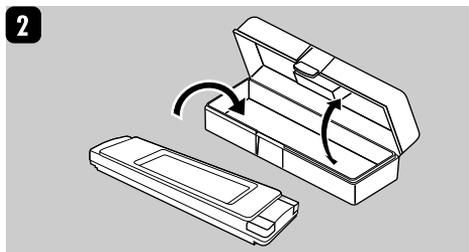
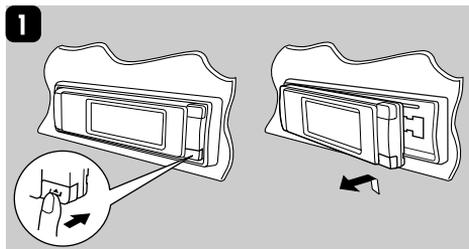


Отсоединение панели управления

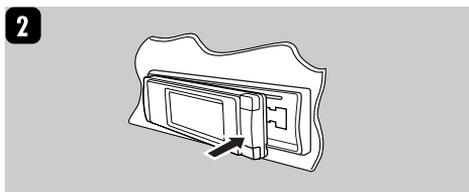
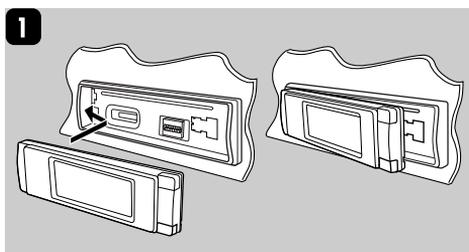
При отсоединении или подсоединении панели управления следует соблюдать меры предосторожности во избежание повреждения разъемов в задней части панели управления и на ее держателе.

Отсоединение панели управления

Прежде чем отсоединить панель управления, обязательно отключите подачу питания.



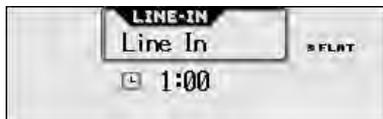
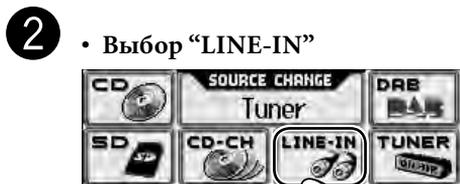
Подключение панели управления



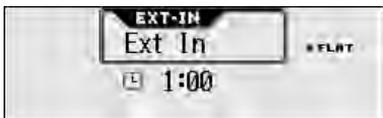
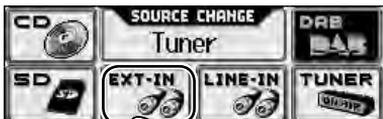
Операции с внешними устройствами

Одно внешнее устройство можно подключить к разъемам линейного входа LINE-IN на задней панели приемника, а другое – к гнезду устройства автоматической смены компакт-дисков EXT-IN сзади приемника с помощью адаптера линейного входа KS-U57 (не входит в комплект).

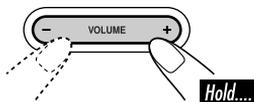
- Информацию о подключении см. в Руководство по установке/подключению (в отдельном издании).



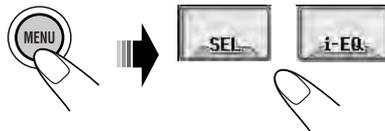
- Выбор “EXT-IN”
- Прежде чем использовать внешнее устройство, выберите правильный внешний входной сигнал (см. стр. 34).



- 3** Настройка громкости.

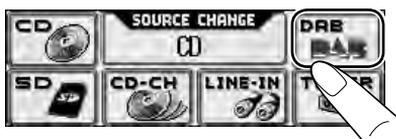
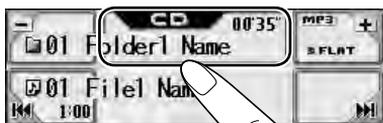


- 4** Настройка необходимого звука. (См. страницы 24 и 25).



Прслушивание тюнера DAB

- 1 Выберите "DAB".



- 2 Выберите диапазон частот (DAB1/DAB2/DAB3).



- 3 Запустите поиск блока трансляции.



При обнаружении нескольких служб поиск прекращается.
Для прекращения поиска нажмите этот же значок еще раз.

- 4 Выберите службу (основную или дополнительную) для прослушивания.



Настройка на блок трансляции вручную

В действии (слева...)



- 2 Выберите частоты необходимых блоков трансляции.



Что такое система “DAB”?

Система DAB обеспечивает качество звука, сравнимое с качеством звука компакт-диска, без помех и искажений. Кроме того, она поддерживает передачу текста, графических изображений и данных. При радиопередаче DAB объединяет несколько программ (называемых “службами”) для создания одного “блока трансляции”. Кроме того, каждая “служба”, называемая “основной службой”, может состоять из отдельных компонентов (называемых “дополнительными службами”). Типичный блок трансляции состоит из шести или более программ (служб), транслируемых одновременно.

При подключении тюнера DAB приемник может выполнять следующее:

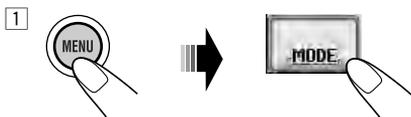
- Автоматическое отслеживание той же программы—альтернативный прием (см. “DAB AF” на стр. 33)

С данным приемником рекомендуется использовать тюнер DAB (Digital Audio Broadcasting – трансляция цифровой звукозаписи) модели KT-DV1000. При наличии другого тюнера DAB следует проконсультироваться с дилерами автомобильных аудиоустройств компании JVC.

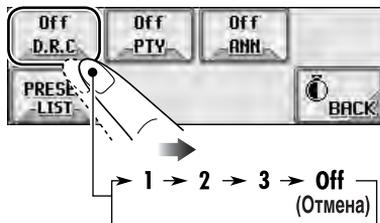
- См. также инструкции по эксплуатации, поставляемые с тюнером DAB.

Шум при прослушивании

Некоторые службы передают сигналы динамического контроля диапазона (Dynamic Range Control – DRC) вместе с сигналами обычных программ. Система DRC усилит сигналы низкого уровня, чтобы улучшить качество звучания.

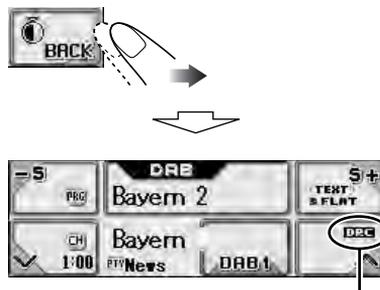


- 2 Выберите один из уровней сигнала DRC (1, 2 или 3).



Уровень усиления повышается с 1 до 3.

- 3 Выйдите из режима настройки.



Появляется индикатор DRC.

- Индикатор DRC будет выделен на дисплее **DRC** только тогда, когда устройством приняты сигналы DRC от службы, на которую выполнена настройка.

Поиск предпочитаемой службы

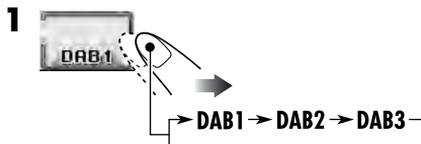
Можно выполнить поиск кодов PTY “Dynamic” или “Static”.

- Операции в точности соответствуют описанию для радиостанций FM RDS на стр. 12.
- Невозможно сохранять коды PTY отдельно для тюнера DAB и для тюнера FM.
- Поиск будет выполняться только на тюнере DAB.

Сохранение служб DAB в памяти

Для каждого диапазона частот можно запрограммировать шесть служб DAB (основные службы).

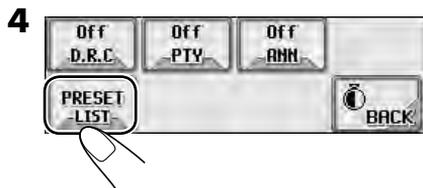
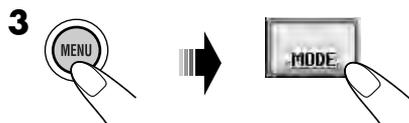
Пример: Сохранение блока трансляции (основной службы) на запрограммированном канале с номером 1 диапазона DAB1.



2 Выберите блок трансляции (основная служба).

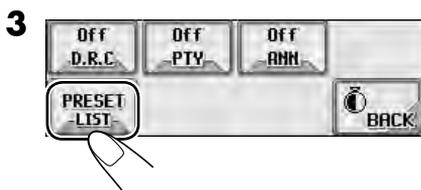
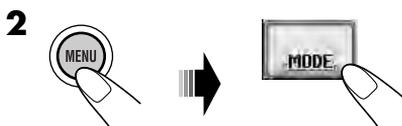
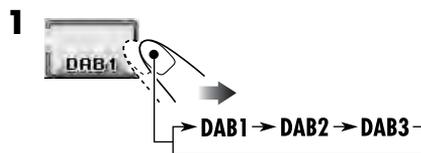


- Удерживая кнопку **S+** или **S-**, можно отобразить список запрограммированных служб (см. действие **5** ниже).



* Переход к другим диапазонам DAB. Не допускается изменение диапазона DAB с помощью данного значка во время программирования службы; в противном случае может произойти сбой функции программирования.

Настройка на запрограммированную службу DAB



4 Выберите запрограммированный номер.



5 При необходимости измените службу.



Использование резервного приема

Можно использовать три типа резервного приема.

- Резервный прием сообщений о движении на дорогах—резервный прием ТА (см. далее).
- Резервный прием сообщений (см. столбец справа)
- Резервный приемPTY (см. стр. 44).

Резервный прием сообщений о движении на дорогах (резервный прием ТА)

Резервный прием сообщений о движении на дорогах позволяет временно переключаться на сообщения о движении на дорогах (ТА) с любого источника, кроме радиостанции AM. Громкость меняется на запрограммированный уровень громкости ТА (см. стр. 33).

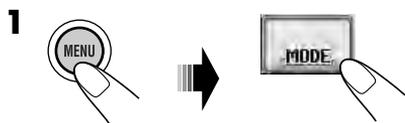
- Операции в точности соответствуют описанию для радиостанций FM RDS на стр. 13.
- Невозможно использовать функцию резервного приема сообщений о движении на дорогах (резервный прием ТА) отдельно для тюнера DAB и для тюнера FM.

Резервный прием сообщений

Функция резервного приема сообщений позволяет приемнику временно переключаться на предпочитаемую службу (тип сообщения).

Информацию о выборе предпочитаемого типа сообщения см. на странице 33.

Активация функции резервного приема сообщений

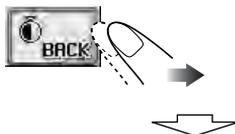


2 Выберите “ANN On”.



Выбранный тип приема сообщений
ANN Off

3 Выйдите из режима настройки.



Появляется индикатор ANN.

- Если индикатор ANN загорается, это означает, что функция резервного приема сообщений активирована.
- Если индикатор ANN мигает, это означает, что функция резервного приема сообщений не активирована. Для ее активации выполните настройку на другую службу, транслирующую эти сигналы. Индикатор ANN прекратит мигать и будет гореть.

Продолжение на следующей странице...

Отключение функции резервного приема сообщений

Выберите “ANN Off” в действии **2** на стр. 43. Индикатор ANN гаснет.

Резервный приемPTY

Резервный приемPTY позволяет приемнику временно переключаться на любимую программуPTY с любого источника, кроме радиостанции AM.

- Операции в точности соответствуют описанию для радиостанций FM RDS на стр. 14.
- Функция резервного приемаPTY для тюнера DAB работает только с использованием динамического кодаPTY.
- Функцию резервного приемаPTY можно включать и отключать, если в качестве источника сигнала выбрано “FM” или “DAB”.

Отслеживание той же программы –альтернативный прием

Можно продолжать прослушивание той же программы с помощью включения режима альтернативного приема.

- **Во время приема службы DAB:**
Если автомобиль находится в регионе, где прием службы DAB невозможен, приемник автоматически настраивается на другой блок трансляции или радиостанцию FM RDS, транслирующую ту же программу.
- **Во время приема радиостанции FM RDS:**
При поездке по региону, где служба DAB транслирует ту же программу, что и радиостанция FM RDS, приемник автоматически настраивается на службу DAB.

В исходных настройках, выполненных на заводе-изготовителе, режим альтернативного приема включен.

Информацию об отключении режима альтернативного приема см. в разделе “AF-Regn1” на стр. 33.

Отображение информации динамического сегмента метки (DLS)

Во время прослушивания блока трансляции с поддержкой DLS...

Горит при приеме службы, транслирующей динамический сегмент метки (Dynamic Label Segment – DLS) – радиотекст DAB.



Отображается экран DLS.



Очистка сенсорной панели

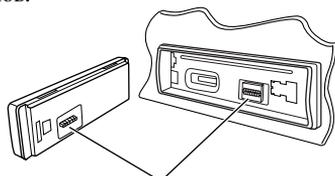
При удалении пятен и пыли с поверхности выключите питание, затем протрите поверхность сухой мягкой тканью.

- Будьте внимательны, чтобы не поцарапать панель при чистке.
- Для очистки сенсорной панели не используйте следующие материалы:
 - Влажную ткань
 - Легкоиспаряющиеся вещества, такие как бензин и растворитель
 - Кислотные, щелочные и состоящие из органических веществ моющие средства
- Внимательно ознакомьтесь с мерами предосторожности при использовании химического средства для удаления пыли.

Очистка разъемов

При частом отсоединении разъемы загрязняются.

Чтобы снизить уровень загрязнения, периодически проводите очистку разъемов с помощью ватных валиков или ткани, смоченных спиртом, соблюдая при этом меры предосторожности во избежание повреждения разъемов.



Разъем

Конденсация влаги

Влага может конденсироваться на линзе внутри проигрывателя компакт-дисков в следующих случаях:

- После включения автомобильного обогревателя.
- При повышении влажности внутри автомобиля.

Конденсация влаги может привести к неисправности проигрывателя компакт-дисков. В этом случае извлеките диск и оставьте приемник включенным на несколько часов, чтобы испарилась влага.

Как обращаться с дисками и SD-картами

При извлечении диска из футляра нажмите на центральный держатель футляра и снимите диск, удерживая его за края.

Центральный держатель



- Всегда удерживайте диск за края. Не прикасайтесь к поверхности, на которой находится запись.

Чтобы поместить диск в футляр, аккуратно установите диск на центральный держатель (стороной с изображением вверх).

- После прослушивания обязательно помещайте диски в футляры.

SD-карты требуют аккуратного обращения. НЕ ударяйте, НЕ сгибайте, НЕ роняйте, НЕ подвергайте их воздействию влаги.

Хранение дисков в чистом виде

Производство грязного диска может быть некорректным.

Если диск загрязнится, протрите его мягкой тканью по прямой линии от центра к краю.



- Не используйте растворитель (например, обычное средство для чистки кассет, распыляемые средства, разбавитель, бензин и т.д.) для чистки дисков.

Прослушивание новых дисков

Вблизи внутреннего и внешнего краев новых дисков иногда бывают грубые выступы. Такой диск не может быть загружен в приемник.



Чтобы удалить такие пятна, потрите их карандашом или шариковой ручкой и т.д.

Не используйте следующие диски:

Изогнувшийся диск



Диск с наклейкой



Диски с остатками наклейки



Диск с наклеиваемой этикеткой



Дополнительная информация о приемнике

Основные операции

Общие сведения

- Часы в значке “BACK” на экране служат в качестве индикатора обратного отсчета времени. Если в течение определенного периода времени не выполнено ни одно действие, текущий экран погаснет и отобразится экран операций с источником звука.

Выбор источника звука

- Источник “CD” или “SD” невозможно выбрать, если диск или SD-карта не загружены в приемник.
- Без подключения к устройству автоматической смены компакт-дисков или тюнеру DAB невозможно выбрать “CD-CH” или “DAB”.
- Чтобы выбрать “EXT-IN” в качестве источника воспроизведения, установите правильное значение параметра “Ext Input” (см. стр. 34).

Выключение питания

- Если питание отключается во время прослушивания диска, при последующем включении питания воспроизведение диска начнется с того места, где оно было остановлено.

Операции с тюнером

Сохранение радиостанций

- Во время поиска SSM...
 - Все ранее сохраненные радиостанции удаляются, и сохранение радиостанций будет выполняться заново.
 - Выполняется программирование принимаемых радиостанций для кнопок № 1 (наименьшая частота) – № 6 (наибольшая частота).
 - По завершении использования функции SSM будет выполнена автоматическая настройка на радиостанцию, сохраненную под номером 1.
- В режиме сохранения радиостанций вручную ранее запрограммированная радиостанция удаляется, если сохранение новой радиостанции выполняется с использованием того же запрограммированного номера.

Операции с FM RDS

- Для правильной работы функции сеть-отслеживающего приема требуется два типа сигналов RDS—PI (идентификация программы) и AF (альтернативная частота). Если прием указанных данных осуществляется неправильно, функция сеть-отслеживающего приема не будет работать.
- Если тюнер DAB подключен и включен режим альтернативного приема для служб DAB (DAB AF), сеть-отслеживающий прием (AF-Regn¹) также включается автоматически. С другой стороны, функцию сеть-отслеживающего приема невозможно отключить, не отключая режим альтернативного приема. (См. стр. 33.)
- При прослушивании станции AM режимы резервного приема TA и резервного приемаPTY будут временно отключены.
- Службе сообщений необходим сигнал радиотекста RDS. Его передает большинство станций. При низком уровне сигнала служба может стать недоступной. По всем вопросам, касающимся этой службы, обращайтесь на радиостанцию.
- Дополнительную информацию об услуге RDS см. на странице <<http://www.rds.org.uk>>.

Основные операции с диском или SD-картой

Предостережение для воспроизведения дисков DualDisc

- Сторона диска DualDisc, отличная от DVD, не совместима со стандартом “Compact Disc Digital Audio”. Поэтому не рекомендуется использовать сторону диска DualDisc, отличную от DVD, на данном устройстве.

Общие сведения

- Данный приемник предназначен для воспроизведения компакт-дисков/CD-текста, дисков однократной или многократной записи в формате звукового компакт-диска (CD-DA), MP3 и WMA, а также файлов MP3/WMA, записанных на SD-карту.

- После загрузки диска или SD-карты и выбора “CD” или “SD” в качестве источника звука начинается воспроизведение.
- Если выбрана дорожка или папка с номером, превышающим 99, отображаемый перед номером значок    гаснет (вместо него появляется присвоенный трехзначный номер).

Установка диска

- Если диск вставлен обратной стороной, панель управления открывается, и диск автоматически извлекается из загрузочного отсека.
- Если панель управления остается открытой около 1 минуты, по истечении этого времени она возвращается в исходное положение.
- Не устанавливайте диски диаметром 8 см (компакт-диски с одиночными композициями) и диски необычной формы (сердце, цветок и т.д.) в загрузочный отсек.
- Некоторые компакт-диски однократной или многократной записи не воспроизводятся на данном приемнике в связи с их особенностями, а также по следующим причинам:
 - Диски загрязнены или поцарапаны;
 - На линзе внутри приемника присутствует конденсат влаги;
 - Линза звукоснимателя загрязнена;
 - При записи файлов на компакт-диск однократной или многократной записи использовался метод пакетной записи;
 - Некорректное состояние записи (отсутствие данных и т.д.) или носителя (пятно, царапина, деформация и т.д.).
- Для считывания дисков многократной записи может потребоваться больше времени, так как они имеют меньшую отражательную способность по сравнению с обычными компакт-дисками.
- Не используйте следующие компакт-диски однократной или многократной записи:
 - Диски с наклейками, этикетками или защитными пленками на поверхности;
 - Диски, на которых можно печатать этикетки с помощью струйного принтера.
 Использование этих дисков при высоких температурах или высокой влажности может привести к их неисправности или повреждению.

Воспроизведение диска или SD-карты

- При воспроизведении звукового компакт-диска: Если звуковому компакт-диску было присвоено название (см. стр. 37), оно будет отображаться на дисплее.
- При быстрой перемотке дорожки MP3 или WMA вперед или назад можно услышать лишь прерывистый звук.
- Порядок воспроизведения SD-карты может отличаться от порядка воспроизведения SD-карт в других устройствах.
- Данный приемник может не поддерживать некоторые SD-карты с неподходящими характеристиками или условиями записи.
- Данный приемник не может воспроизводить карты Mini SD и MMC.
- Если на вставленной SD-карте нет файлов необходимого формата, элемент “SD” недоступен.

Воспроизведение компакт-дисков однократной и многократной записи

- Используйте только “завершенные” компакт-диски однократной и многократной записи.
- Данный приемник может воспроизводить только файлы одного типа, который первым будет распознан, если на диске содержатся файлы как в формате звукового компакт-диска (CD-DA), так и в формате MP3/WMA.
- На данном приемнике возможно воспроизведение дисков с несколькими сеансами записи; однако, незавершенные сеансы будут пропускаться при воспроизведении.

Воспроизведение диска MP3/WMA

- Данный приемник может воспроизводить файлы MP3/WMA с расширением <.mp3> или <.wma> (не зависит от регистра).
- Данный приемник может отображать названия альбомов, артистов (исполнителей) и тег ID3 (версии 1,0, 1,1, 2,2, 2,3 или 2,4) для файлов MP3 и файлов WMA.
- Данный приемник может обрабатывать только однобайтовые символы. Все остальные символы отображаются неправильно (см. стр. 37).
- Файлы MP3/WMA отображаются на данном приемнике в соответствии со следующими характеристиками:
 - Скорость передачи данных: 8 кбит/с — 320 кбит/с
 - Частота дискретизации: 48 кГц, 44,1 кГц, 32 кГц (для MPEG-1) 24 кГц, 22,05 кГц, 16 кГц (для MPEG-2) 48 кГц, 44,1 кГц, 32 кГц (для WMA)
 - Формат диска: ISO 9660 Level 1/ Level 2, Romeo, Joliet, длинное имя файла Windows

Продолжение на следующей странице...

- Для дисков MP3 и WMA:
Максимальное количество символов для названий файлов или папок зависит от используемого формата диска (включая 4 символа расширения <.mp3> или <.wma>).
 - ISO 9660 Level 1: до 12 символов
 - ISO 9660 Level 2: до 31 символа
 - Romeo*: до 128 (72) символов
 - Joliet*: до 64 (36) символов
 - Длинное имя файла Windows*: до 128 (72) символов
- * Значение в скобках представляет собой максимально допустимое число символов для имен файлов/папок в случае, если суммарное количество файлов и папок составляет 313 или больше.
- Для SD-карт:
Максимальное количество символов для имени папки—8; для имени файла—12. Приемник не может распознать папку, в имени которой содержится точка (.).
- Этот приемник может распознавать всего 512 файлов, 200 папок и 8 иерархических структур диска MP3/WMA; 255 файлов и 63 папки SD-карты.
- Данный приемник может воспроизводить файлы, записанные в режиме VBR (переменная скорость в битах). Для файлов, записанных в режиме VBR, по разному отображается время от начала воспроизведения, и это время не соответствует действительности. Эта разница становится особенно заметной после выполнения функции поиска.
- Данный приемник не может воспроизводить следующие файлы:
 - файлы MP3, закодированные в форматах MP3i и MP3 PRO;
 - файлы MP3, закодированные в непредусмотренном формате;
 - файлы MP3, закодированные в формате Layer 1/2;
 - файлы WMA, закодированные в формате “без потерь”, профессиональном и голосовом форматах;
 - файлы WMA, основой которых служит формат, отличный от формата Windows Media® Audio;
 - файлы WMA, защищенные от копирования по методу DRM;
 - файлы, содержащие данные, например, WAVE, ATRAC3 и т.д.

- Функция поиска выполняется, но скорость поиска не является постоянной.

Смена источника звука

- При смене источника сигнала воспроизведение прекращается (извлечения диска не происходит).
При повторном выборе “CD”, “SD” или “CD-CH” в качестве источника звука воспроизведение диска начнется с того места, где оно было остановлено ранее.

ImageLink

- Функция ImageLink не работает при следующих условиях:
 - Если в папке MP3/WMA отсутствуют файлы <jll>.
 - Если активирована функция прослушивания вступлений Intro Scan.
 - Если источник изменяется с “CD” или “SD” на другой.
 - Если в папке существует несколько файлов <jll>, файл с наименьшим номером будет использован для графического экрана.

Извлечение диска

- Если в течение 15 секунд извлеченный диск не будет вынут, он автоматически помещается обратно в загрузочный отсек в целях защиты от загрязнения. (Воспроизведение диска при этом не начинается).

Настройки звучания

Общие сведения

- Настройки звука не могут повлиять на выход голосовой системы (Voice Support System – VSS: см. стр. 34). Звук VSS всегда исходит от всех подключенных динамиков.
- При использовании системы с двумя динамиками установите для уровня баланса значение “0”.
- Параметр выходного сигнала низкочастотного динамика действует только тогда, когда подключен низкочастотный динамик.
- Невозможно изменить уровень входного сигнала—настройку громкости—для радиостанций FM. Если источником является радиостанция FM, при попытке ее настройки появится надпись “Fix”.

Сохранение собственных режимов звучания

- Если не требуется сохранять текущие значения настройки, а лишь применить их к воспроизведению текущего источника звука, вернитесь к экрану управления с текущим источником звука, нажимая “BACK”. Выполненная настройка действует до тех пор, пока не будет выбран другой режим звучания.

Графические изображения

Загрузка (или удаление) файлов:

- Файл можно загрузить только при выборе “CD” или “SD” в качестве источника воспроизведения, а удалить – при выборе любого источника звука.
- Если на экраны “OPENING”, “ENDING” или “MOVIE” загружены анимационные изображения, при загрузке новой анимации ранее сохраненное изображение будет удалено.
- Для загрузки анимации требуется продолжительное время.
 - Около 3 – 4 секунд для неподвижного изображения (один кадр).
 - Около 1 – 2 минут для анимационного изображения, состоящего из 30 кадров.
 - Около 4 минут для анимационного изображения, состоящего из 90 кадров.
- Если вставленный диск не содержит файлов с расширением <jll> или <jla>, при попытке выполнить загрузку подается звуковой сигнал.
- При попытке сохранить 31-е изображение для экрана изображений появляется надпись “Picture Full”, и загрузка не выполняется. Прежде чем выполнять загрузку, удалите ненужные файлы.
- Если общее число кадров загруженного анимационного изображения превысит указанное ниже значение, последующие кадры будут проигнорированы.
 - Для экранов “OPENING” и “ENDING”: 30
 - Для экрана “MOVIE”: 90

Общие настройки – PSM

- Функция “Auto Dimmer” может работать некорректно в некоторых автомобилях, в частности, в тех, которые оснащены диском управления затемнением. В этом случае измените значение настройки “Dimmer” на любое другое, отличное от “Auto”.
- Если для параметра “LCD Type” установлено значение “Auto”, режим отображения изменится на “Positive” или “Negative” в зависимости от настройки “Dimmer”.
- При изменении значения параметра “Amp Gain” с “High PWR” на “Low PWR” в тот момент, когда для уровня громкости установлено значение, превышающее “Volume 30”, устройство автоматически изменит уровень громкости на “Volume 30”.

Другие основные функции

Присвоение названий источникам

- При попытке присвоить название 31 диску появляется надпись “Name Full”, при этом переход в режим ввода текста невозможен. Прежде чем присваивать названия, удалите ненужные названия.
- Названия, присвоенные дискам в устройстве автоматической смены компакт-дисков, могут также отображаться при воспроизведении диска с приемника.

Операции с тюнером DAB

- Функция резервного приемаPTY с использованием динамического, а не статического кодаPTY, работает только для тюнера DAB.
- Невозможно отдельно друг от друга выполнить настройку функций резервного приемаTA для радиостанцийFM RDS и резервного приема сообщений о движении на дорогах дляDAB. КнопкаT/P всегда работает одновременно для режимов резервного приема, если подключен тюнер DAB.

Устранение проблем

Не всякое нарушение в работе устройства является результатом его неисправности. Перед обращением в сервисный центр проверьте следующее.

	Симптомы	Причины	Способы устранения
Общие сведения	• Экран внезапно отключается.	Для некоторых операций установлено ограничение по времени.	Завершите операцию до истечения заданного времени.
	• Не слышен звук из динамиков.	Установлен на минимальный уровень громкости. Неправильные соединения.	Настройте до оптимального уровня. Проверьте кабели и соединения.
	• Приемник не работает.	Встроенный микрокомпьютер может неправильно функционировать из-за шума и т.п.	Перенастройте приемник (см. стр. 2).
	• На дисплее появляется надпись “Connect Error”.	Панель управления вставлена неправильно.	Извлеките панель управления, отсоедините разъем, затем установите ее снова (см. стр. 45).
	• На дисплее появляется надпись “Push Reset”, и движение панели управления прекращается.	Что-то мешает движению панели управления.	Перенастройте приемник (см. стр. 2). Если это не помогает, проверьте правильность установки.
FM/AM	• Автоматическое программирование SSM не работает.	Слишком слабые сигналы.	Сохраните радиостанции вручную.
	• Статические помехи при прослушивании радио.	Антенна вставлена неплотно.	Плотно подсоедините антенну.
	• На дисплее появляется надпись “No Text”.	Станция не поддерживает режим RDS RT, или уровень сигнала слишком слабый.	Проверьте систему сеть-отслеживающего приема (см. стр. 14).
	• Надпись “Loading” не исчезает.	Принимаемый сигнал слишком слаб для завершения приема сообщения, однако, сама служба приема сообщений доступна.	Проверьте систему сеть-отслеживающего приема (см. стр. 14).
Воспроизведение диска	• Приемнику требуется некоторое время для запуска воспроизведения звукового компакт-диска.	Срабатывает встроенная противоударная схема.	_____
	• Не воспроизводятся компакт-диски однократной и многократной записи. • Не осуществляется переход на дорожки компакт-дисков однократной и многократной записи.	Сеанс компакт-диска однократной или многократной записи не завершен.	• Вставьте компакт-диск однократной или многократной записи с закрытым сеансом. • Закройте сеанс компакт-диска однократной или многократной записи с помощью устройства, которое использовалось для записи.
	• Невозможно извлечь диск.	Диск заблокирован.	Снимите блокировку с диска (см. стр. 20).
	• Диск не распознается (мигает надпись “No Disc”, “Loading Error” или “Eject Error”).	Возможно, проигрыватель компакт-дисков работает неправильно.	Принудительно извлеките диск (см. стр. 2).

	Симптомы	Причины	Способы устранения
Воспроизведение диска	<ul style="list-style-type: none"> Звук, записанный на диске, иногда прерывается. 	Неровная дорога.	Остановите воспроизведение на время езды по неровной дороге.
		Диск поцарапан.	Смените диск.
		Неправильные соединения.	Проверьте кабели и соединения.
Воспроизведение диска MP3/WMA или SD-карты	<ul style="list-style-type: none"> На дисплее несколько секунд отображается надпись "No Files". 	На диске нет дорожек MP3 и WMA.	Смените диск или SD-карту.
		В именах дорожек MP3 и WMA нет расширения <.mp3> или <.wma>.	Добавьте к именам файлов расширения <.mp3> или <.wma>.
		Дорожки MP3 и WMA записываются в формате, не совместимом с ISO 9660 Level 1, Level 2, Romeo или Joliet.	Смените диск или SD-карту. (Запишите дорожки MP3/WMA с помощью совместимого оборудования.)
	<ul style="list-style-type: none"> Слышен шум. 	Воспроизводимая дорожка не является дорожкой MP3/WMA (хотя имеет расширение <.mp3> или <.wma>).	Перейдите к другой дорожке или смените диск или SD-карту. (Не добавляйте расширение <.mp3> или <.wma> к файлам, не являющимся файлами MP3 или WMA.)
	<ul style="list-style-type: none"> Время от начала воспроизведения - неправильное. 	Это иногда происходит во время воспроизведения. Причиной является способ записи дорожек.	_____
	<ul style="list-style-type: none"> На дисплее появляется надпись "Not Support", и выполняется переход на другую дорожку. 	<ul style="list-style-type: none"> Неподходящий формат дорожек. Воспроизведение защищенных от копирования дорожек WMA невозможно. 	Перейдите к следующей дорожке.
	<ul style="list-style-type: none"> На дисплее появляется надпись "No Music". 	<ul style="list-style-type: none"> На диске нет дорожек MP3 и WMA. На диске записаны только файлы с расширением <jll> и/или <jla>. 	Смените диск или SD-карту.
	<ul style="list-style-type: none"> На дисплее появляется надпись "SD Loading Error". 	SD-карта вставлена неправильно.	Отсоедините панель управления и повторно вставьте SD-карту. Панель управления возвращается в положение ANGLE 1. (См. стр. 18 и 38).
<ul style="list-style-type: none"> На дисплее появляется надпись "Read Failed". 	Неподходящий формат дорожек.	Используйте SD-карту, отформатированную в системе FAT 12/16.	
	Воспроизведение SD-карты или дорожек невозможно.	Смените SD-карту.	

Продолжение на следующей странице...

	Симптомы	Причины	Способы устранения
Рисунки	• Загрузка не завершена.	Для загрузки анимации с большим количеством кадров требуется продолжительное время (см. стр. 49).	_____
	• Анимационное изображение не появляется на экранах приветствия и выключения.	Для “KeyIn CFM” установлено значение “Off”.	Выберите значение “On” (см. стр. 31).
	• Анимация не перемещается.	Температура в салоне автомобиля ниже 0°C —на дисплее отображается надпись LowTEMP .	Подождите, пока температура достигнет нормального значения.
	• Анимационное изображение загружено неполностью.	На экранах “OPENING” и “ENDING” может быть сохранено только 30 кадров анимационного изображения, несмотря на то, что это изображение состоит из 90 кадров.	_____
Режимы предпочитаемых настроек – PSM	• Настройки категории “MOVIE” не применяются.	Температура в салоне автомобиля ниже 0°C —на дисплее отображается надпись LowTEMP .	Подождите, пока температура достигнет нормального значения.
	• Невозможно выбрать изображение для режима “UserPict.”. (В нижней части дисплея в качестве имени файла отображается “-----”).	Файлы еще не загружены.	Изображение можно выбрать только после загрузки соответствующих файлов в память.
Устройство автоматической смены компакт-дисков	• На дисплее мигает надпись “No Magazine”.	В устройстве автоматической смены компакт-дисков все загрузочные механизмы пусты.	Вставьте загрузочный механизм.
	• На дисплее мигает надпись “No Disc”.	Диск вставлен неправильной стороной.	Вставьте диск правильно.
		Нет диска в загрузочном устройстве.	Вставьте диск в загрузочное отверстие.
	• На дисплее мигает надпись “Reset 08”.	Приемник не подключен к устройству автоматической смены компакт-дисков.	Правильно подключите приемник к устройству автоматической смены компакт-дисков и нажмите кнопку сброса устройства автоматической смены компакт-дисков.
	• На дисплее мигает надпись “Reset 01” – “Reset 07”.	Возможно, проигрыватель компакт-дисков работает неправильно.	Нажмите кнопку сброса устройства автоматической смены компакт-дисков.
• Устройство автоматической смены компакт-дисков не работает.	Встроенный микрокомпьютер может неправильно функционировать из-за шума и т.п.	Перенастройте приемник (см. стр. 2).	

Технические характеристики

■ БЛОК УСИЛИТЕЛЕЙ ЗВУКА

Максимальная выходная мощность:

Передние: 52 Вт на каждый канал

Задние: 52 Вт на каждый канал

Длительная выходная мощность (RMS):

Передние: 19 Вт на канал в при 4 Ω , от 40 Гц до 20 000 Гц и не более чем 0,8% общего гармонического искажения.

Задние: 19 Вт на канал в при 4 Ω , от 40 Гц до 20 000 Гц и не более чем 0,8% общего гармонического искажения.

Импеданс нагрузки: 4 Ω (допустимо от 4 Ω до 8 Ω)

Диапазон настройки эквалайзера:

Частоты: 60 Hz, 150 Hz, 400 Hz, 1 kHz, 2,4 kHz, 6 kHz, 12 kHz

Уровень: ± 10 dB

Частотная характеристика: от 40 Гц до 20 000 Гц

Отношение сигнал/помеха: 70 dB

Уровень линейного выхода/полное сопротивление: нагрузка 5,0 В/20 к Ω (полная шкала)

Импеданс выходного сигнала: 1 к Ω

Уровень выхода низкочастотного динамика/полное сопротивление: нагрузка 5,0 В/20 к Ω (полная шкала)

Другие терминалы:

LINE IN, Устройство автоматической смены компакт-дисков, вход рулевого пульта дистанционного управления

■ БЛОК РАДИОПРИЕМНИКА

Диапазон частот:

FM: от 87,5 МГц до 108,0 МГц

AM: (СВ) от 522 кГц до 1 620 кГц

(ДВ) от 144 кГц до 279 кГц

[Радиоприемник в диапазоне FM]

Полезная чувствительность:

11,3 dBf (1,0 μ V/75 Ω)

50 dB пороговая чувствительность:

16,3 dBf (1,8 μ V/75 Ω)

Альтернативная отстройка (400 кГц): 65 dB

Частотная характеристика: от 40 Гц до 15 000 Гц

Разделение стереоканалов: 30 dB

Коэффициент захвата: 1,5 dB

[Радиоприемник в диапазоне СВ]

Чувствительность: 20 dB

Избирательность: 65 dB

[Радиоприемник в диапазоне ДВ]

Чувствительность: 50 dB

■ БЛОК ПРОИГРЫВАТЕЛЯ КОМПАКТ-ДИСКОВ И SD-КАРТ

Тип: проигрыватель компакт-дисков

Система обнаружение сигнала: бесконтактное оптическое считывание (полупроводниковый лазер)

Число каналов: 2 канала (стерео)

Частотная характеристика: от 5 Гц до 20 000 Гц

Динамический диапазон: 98 dB

Отношение сигнал/помеха: 102 dB

Коэффициент детонации: в пределах допусков измерительной аппаратуры

MP3 (MPEG Audio Layer 3):

Макс. скорость передачи битов: 320 кбит/с

WMA (Windows Media® Audio):

Макс. скорость передачи битов: 192 кбит/с

Воспроизводимые SD-карты:

Формат: Fat 12/16

Емкость: до 512 MB

Воспроизводимый аудиоформат для SD-карты:

MP3/WMA

■ ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ

Электрическое питание:

Рабочее напряжение: постоянное напряжение 14,4 В (допустимо от 11 В до 16 В)

Система заземления: отрицательное заземление

Допустимая рабочая температура: от 0°C до +40°C

Габариты, мм (Ш \times В \times Г)

Монтажный размер (прибл.):

182 мм \times 52 мм \times 159 мм

Размер панели (прибл.):

188 мм \times 58 мм \times 13 мм

Масса (прибл.):

1,9 кг (без дополнительных принадлежностей)

Конструкция и технические требования могут быть изменены без уведомления.

- Microsoft и Windows Media являются либо зарегистрированными торговыми марками или торговыми марками корпорации Microsoft в США и/или других странах.
- Логотип SD является торговой маркой.



Having TROUBLE with operation?

Please reset your unit

Refer to page of How to reset your unit

Затруднения при эксплуатации?

Пожалуйста, перезагрузите Ваше устройство

Для получения информации о перезагрузке Вашего устройства обратитесь на соответствующую страницу

JVC



EN, RU

© 2005 Victor Company of Japan, Limited

0105DTSMMDTJEIN